

Perspectiva Mundial

EUA \$2.50

VOL. 19, NO. 1 ENERO DE 1995

AUSTRALIA \$3.00 • BELGICA FB90

CANADA \$3.00 • FRANCIA FF20

GRAN BRETAÑA £1.50 • ISLANDIA Kr250

NUOVA ZELANDA \$4.00 • SUECIA Kr20

UNA REVISTA SOCIALISTA DESTINADA A DEFENDER LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR



Nelson Mandela, presidente del Congreso Nacional Africano (ANC), durante la conferencia que discutió medidas para el avance de la revolución democrática en Sudáfrica.

SUDAFRICA

ANC impulsa revolución democrática

MEXICO

Trabajadores pagarán por derrumbe del peso

ESTADOS UNIDOS

¿Qué indica el voto en California por la 187?

DISCURSO

Fidel Castro llama a combatir el capitalismo

CUBA

- Dan recibimiento caluroso a jóvenes socialistas

8

ESTADOS UNIDOS

- Condado californiano se declara en quiebra
- ¿Qué reflejó el voto a favor de la 187?
- Activista preso apela su condena

4

5

7

EUROPA

- Obreros resisten ofensiva de patronos y gobiernos

28

SUDAFRICA

- ANC plantea medidas para impulsar revolución democrática

10

DISCURSO

- 'Hace falta una lucha inmovible contra el capitalismo', Fidel Castro

12

Foto de la portada: Greg McCartan, *Perspectiva Mundial*.

MEXICO

Capitalistas exigen sacrificio de los trabajadores para superar la crisis del peso

POR NAOMI CRAINE

Austeridad, deuda, una aguda reducción del salario real, y una acelerada venta del patrimonio nacional al gran capital imperialista: en eso consiste la propuesta "solución" de los capitalistas a la crisis del peso mexicano. La estrategia oficial —fraguada entre el gobierno de México y representantes capitalistas de Estados Unidos y otros países— fue anunciada el 3 de enero por el presidente mexicano Ernesto Zedillo.

Tres semanas después de su toma de posesión, Zedillo se vio obligado a devaluar el peso en un 15 por ciento el 20 de diciembre. En el curso de la semana siguiente, la moneda mexicana siguió en picado perdiendo más de un tercio de su valor respecto del dólar. El ministro de finanzas Jaime Serra Puche renunció a su cargo el 29 de diciembre.

En un intento por estabilizar la economía mexicana, el gobierno de Zedillo organizó el alineamiento de créditos de emergencia por un total de 18 mil millones de dólares provenientes de Washington, Ottawa, de varios gobiernos europeos, y 10 de los bancos más grandes de Estados Unidos. Estos créditos serán utilizados para garantizar miles de millones de dólares en deudas a corto plazo conocidas como "tesobonos", que a su vez el gobierno mexicano deberá pagar a los inversores capitalistas en las semanas venideras. Estas obligaciones gubernamentales han sido una de las principales fuentes de financiamiento para el presupuesto estatal.

Entre otras cosas, el plan limitará los aumentos salariales para 1995 al 7 por ciento, aún cuando se pronostica un nivel inflacionario de entre el 15 y el 20 por ciento. El alza de los precios y de los tipos de interés también obligará a cantidades enormes de campesinos pobres y trabajadores agrícolas a abandonar las tierras y buscar refugio en los crecientes tugurios urbanos de México.

La cúpula sindical mexicana, estrechamente ligada al partido de gobierno del país, montó una mascarada de descontento con el acuerdo, intentando protegerse de la ira de los obreros y campesinos que ya llevan más de 15 años de reducciones a su salario real, de pobreza y desempleo crecientes, y de despojo de tierras y herramientas para ganarse la vida. Luego que Zedillo pospuso el anuncio del pacto por 24 horas, los funcionarios sindicales se alinearon y firmaron el pacto.

Parafraseando a uno de los altos funcionarios sindicales, el *New York Times* indicó que "él, también, creía que era injusto pedirle a los trabajadores sacrificarse de nuevo" aunque a la vez creyó que "era la única forma de que México pudiera superar la crisis". El desenlace confirmó lo especulado en un artículo del 31 de diciembre del diario londinense *Financial Times* en el sentido que "Conseguir que los líderes [sindicales] firmen no va a ser muy difícil: en México están

SIGUE EN LA PAGINA 6

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Se publica mensualmente (menos en agosto) en Nueva York. Director: Martín Koppel. Redacción: Hilda Cuzco. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

SUSCRIPCION POR UN AÑO: EE.UU., US\$17 • Latinoamérica y el Caribe, US\$22 • Canadá, CAN\$20 • Australia, y Oceanía, A\$25 • Nueva Zelanda NZ\$35 • Gran Bretaña, £12 • Suecia, Kr140 • Francia, FF140 • Islandia, Kr1500 • Resto de Europa, Africa y el Medio Oriente, £15.

Si desea información sobre suscripciones especiales para nuevos lectores o desea una muestra de la revista, escriba o llame a Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 243-6392. Fax: (212) 924-6040. CompuServe: 73311,2720; Peacenet: themilitant; Internet: 73311.2720@compuserve.com ó también: the.militant@igc.apc.org

Published monthly except August by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West St., New York, NY 10014. Second-class postage paid at New York, NY. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014.

YEARLY SUBSCRIPTION RATES: United States, US\$17; Latin America and Caribbean, US\$22; Canada, CAN\$20; New Zealand, NZ\$35; Australia and the Pacific, A\$25; Britain £12; Sweden, Kr140; Iceland, Kr1500; France, 140FF; rest of Europe, Africa, and Mideast, £15.

Correspondence concerning subscriptions or changes of address should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West St., New York, NY 10014. Fax: (212) 924-6040. Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 19, No.1, enero de 1995.

Distribuyamos y estudiemos nueva revista de marxismo

No causa sorpresa que políticos capitalistas como Bill Clinton no inculquen en los trabajadores ni en los jóvenes el espíritu de leer libros o de pensar por sí mismos. Después de todo, estos defensores del estado actual de cosas no tienen ningún interés en que nadie piense de forma crítica. Sin embargo, vale la pena señalar que las personalidades derechistas incipientes que ofrecen una crítica radical de la política capitalista prevaleciente —Patrick Buchanan, Ross Perot y Rush Limbaugh, entre otros— tampoco exhortan a nadie a leer o a estudiar. Ni lo necesitan ni quieren hacerlo. Su demagogia antiobrera, antiinmigrante y contra la mujer apela a los resentimientos y a las asperezas acumulados, y no a la capacidad que tenemos los trabajadores de tomar las riendas de nuestro propio destino para cambiar la sociedad en interés de la mayoría.

Una explicación científica

El número 10 de la revista *New International* constituye una respuesta eficaz contra estos defensores del capitalismo y de la reacción. Brinda una explicación científica y objetiva de por qué el sistema capitalista internacional se encuentra en una crisis que va para largo, la cual no se podrá resolver salvo mediante un enfrentamiento de clases gigantesco. El éxito o el fracaso de la perspectiva práctica que la revista plantea ante el futuro devastador que se vislumbra con el capitalismo —una perspectiva comunista— dependerá de trabajadores y jóvenes que lean, que piensen con cabeza propia y se conviertan en seres seguros de sí mismos. En última instancia, son éstas las fuerzas que decidirán si los capitalistas, sus ejércitos y sus matones han de arrastrar a la humanidad al fascismo y la guerra o si el movimiento creciente de la clase obrera ha de detener su marcha, arrebatándoles el poder para iniciar una sociedad socialista en todo el mundo.

Por este motivo, *Perspectiva Mundial* insta a sus lectores a estudiar y discutir la más reciente edición de *New International* y a participar, desde ahora, en una ambiciosa campaña para vender como mínimo 1500 ejemplares de la revista. Como parte de esta campaña de 10 semanas encami-

nada a que esta importantísima herramienta llegue a manos de trabajadores y jóvenes combativos de todo el mundo, ya hay también brigadas de voluntarios que preparan el material contenido en este número para sus correspondientes ediciones en español, francés y sueco: los próximos números de *Nueva Internacional*, *Nouvelle Internationale* y *Ny International* serán impresos a fines de febrero y comienzos de marzo.

Hoy día, muchos trabajadores y toda una nueva generación de jóvenes comienzan a experimentar los efectos de una depresión mundial, como también la creciente inestabilidad, el desempleo, las corrientes fascistas incipientes y las guerras que tal depresión engendra. El documento "Lo que anunció la caída de la bolsa de valores de 1987" —publicado originalmente en 1988 e incluido en el nuevo número de la revista marxista—, explica todos estos acontecimientos. Cada vez un mayor número de personas siente ya la fría brisa de la catástrofe capitalista que se acerca. Bajo estas condiciones es posible ganar hacia un rumbo socialista a trabajadores y a otras personas que se integran a las luchas defensivas frente a los ataques de los patrones: siempre y cuando aprendan y sepan aplicar las lecciones históricas conquistadas por el movimiento comunista.

El hecho que los lectores del *Militant* y *Perspectiva Mundial* desarrollaron una exitosa campaña para difundir el libro *To Speak the Truth: Why Washington's Cold War against Cuba Doesn't End* (Hay que decir la verdad: por qué no cesa la 'guerra fría' de Washington contra Cuba), vendiendo 600 ejemplares, demuestra que entre los trabajadores, pequeños agricultores y jóvenes sí hay interés en este tipo de literatura política.

Instamos a todos nuestros lectores a que se sumen a otros partidarios de esta campaña en su localidad, y se fijen una meta de ventas del número 10 de *New International*. Asimismo, todos los interesados en participar en discusiones sobre los artículos de la revista pueden comunicarse con los distribuidores que aparecen en la penúltima página.

Esta revista y sus publicaciones hermanas son ante todo herramientas. Y toda herramienta resulta útil únicamente si se encuentra en manos de trabajadores que intentan completar una obra. Quizás no sea necesario convertirse en comunista para poder ser un sindicalista eficaz, para combatir el embargo de Estados Unidos contra Cuba, o para defender el derecho al aborto. Sin embargo, quienes quieran luchar para cambiar este mundo, si necesitarán ser comunistas. Para los que adopten dicha meta como propia, el material contenido en *New International* es una guía inapreciable de acción política. ■

New International

Defending Cuba, Defending Cuba's Socialist Revolution

(La defensa de Cuba, la defensa de la revolución socialista cubana)
Mary-Alice Waters

What the 1987 Stock Market Crash Foretold

(Lo que anunció la caída de la bolsa de valores en 1987)
Resolución aprobada por el congreso de 1988 del Partido Socialista de los Trabajadores

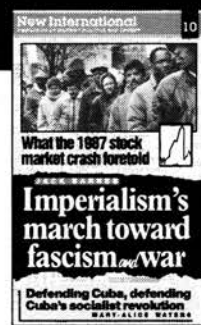
Imperialism's March toward Fascism and War

(La marcha del imperialismo hacia el fascismo y la guerra)
Jack Barnes

The Curve of Capitalist Development

(La curva del desarrollo capitalista)
León Trotsky, escrito en 1923

Ordene su ejemplar y ayude a distribuirlo. Agregue US\$3 por costos de envío, más \$0.50 por cada libro adicional. Puede adquirirlo en las librerías Pathfinder (ver la penúltima página) o directamente de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014.



US\$14

Condado se declara en quiebra

Especulan con fondos de jubilaciones, de programas de salud y escolares

POR GREG ROSENBERG

En una de las caídas más grandes de la historia para una sola inversión, el Condado de Orange, California, perdió al menos 1.5 mil millones de dólares a través de su fondo de inversiones. El quinto condado más grande de Estados Unidos —y uno de los más acaudalados— se declaró en quiebra el 6 de diciembre.

Para cuando pase la tormenta, las pérdidas podrían ascender hasta los 3 mil millones de dólares. El colapso amenaza el funcionamiento de los distritos escolares, del transporte y de acueductos, además de los fondos de pensiones en el sur de California.

La debacle produjo un serio nerviosismo en Wall Street, donde los grandes

inversionistas —estremecidos— hicieron que el promedio de Industriales del Dow Jones perdiera 30 puntos tras tenerse las primeras noticias de la bancarrota, y provocó un caos en el mercado de obligaciones municipales. Hasta la fecha, es la quiebra más grande que involucra a una unidad del gobierno en Estados Unidos.

El condado, junto con decenas de unidades del gobierno contenidas en el mismo, mantenían más del 90 por ciento de sus inversiones en el fondo. El Distrito Escolar Unificado de Newport-Mesa, por ejemplo, adquirió un préstamo de 47 millones de dólares en junio y los aventó al fondo de inversiones del Condado de Orange. Esa suma equivale a más de la mitad de su presupuesto anual.

Funcionarios del condado informaron sobre la posibilidad de que las escuelas, parques y bibliotecas enfrenten recortes inmediatos.

Los distritos escolares del sur de California habían invertido más de mil millones de dólares en el fondo; los distritos de acueductos más de 500 mil millones. El Sistema de Jubilación de Empleados del Condado de Orange enterró 133 millones de dólares de su dinero en esa apuesta. Unas 37 ciudades metieron un total combinado de mil millones de dólares.

“¿Qué anda haciendo un distrito escolar en un arbitraje riesgoso?”, comentó el jefe de una firma inversionista del condado. “No sé cómo van a reponer las pérdidas”.

La respuesta a la pregunta yace en el crecimiento vertiginoso de los precios de valores bursátiles fi-

nanciados mediante préstamos que se han ido acumulando en los últimos 15 años. Conforme las grandes empresas se dieron cuenta de que no obtendrían tasas de ganancias satisfactorias en la manufactura, los inversionistas trasladaron inmensas cantidades de capital a los mercados de acciones y obligaciones, en pos del aparente dinero fácil.

Barron's, el semanario de Wall Street, llamó a los fondos del Condado de Orange “la Cartera de Peter Pan”, observando que se basaba en la esperanza de que los tipos de interés jamás llegarían a subir, y en “la idea, si bien errada, de que ‘uno tiene que creer’ que [al final] todo va a salir bien”.

Planes de jubilación, de salud

Miles y miles de millones de dólares pertenecientes a los planes de jubilación y de salud de los trabajadores —y hoy resulta que también los de los distritos escolares— se han invertido en el gigantesco casino de los mercados de acciones y obligaciones.

El tesorero del condado Robert Citron, que administró el fondo de 7.5 mil millones de dólares, adquirió un préstamo adicional de 12 mil millones para adquirir una amplia variedad de derivados, como se conocen los productos financieros cuyas utilidades dependen —o se derivan— de la posible forma en que se desempeñen las obligaciones, las monedas u otros bienes. De ahí que los derivados constituyen casi siempre un riesgo aún mayor que el de las acciones y obligaciones ordinarias.

Cuando los tipos de interés empezaron a subir, también lo hizo la suma que el Condado de Orange tenía que pagar por sus préstamos. Entretanto, el interés que devenga el fondo en muchas inversiones se ha mantenido igual, mientras que el de otros, incluyendo los derivados, se han reducido agudamente.

Préstamo adicional en junio

Citron renunció a la vez que se desataba el desastre. Para colmo de males, los administradores de los fondos adquirieron un préstamo de 900 millones de dólares en junio y julio —incluso cuando las pérdidas se acumulaban— mediante la venta de letras de cambio gravables y redimibles en

MÁS SOBRE MARXISMO

de la editorial Pathfinder



EL MANIFIESTO COMUNISTA

POR CARLOS MARX Y FEDERICO ENGELS

El documento de fundación, escrito en 1847, del movimiento obrero revolucionario de la época moderna. Explica cómo el capitalismo surgió como etapa específica en el desarrollo económico de la sociedad de clases y cómo será superado por la acción revolucionaria de la clase obrera internacional. US\$5.00

LA REVOLUCIÓN TRAICIONADA

¿Qué es y adónde se dirige la Unión Soviética?

POR LEÓN TROTSKY

El estudio clásico de la degeneración del estado obrero en la URSS bajo la dominación violenta de una casta social privilegiada cuyo portavoz fue Stalin. Ayuda a entender los acontecimientos recientes en lo que fue la Unión Soviética. US\$18.95

Puede adquirirlos en la librería Pathfinder más cercana (ver penúltima página) o directamente de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3 por costos de envío más \$0.50 por cada libro adicional.



un año. Todas las letras deberán ser canceladas el verano próximo.

Los administradores del fondo aseguran que el valor de los títulos del fondo regresarán a su valor original, sólo que en cuestión de años. Mientras tanto no ganarán intereses, que era con lo que contaban algunos de los distritos escolares para poder cubrir sus presupuestos.

Según Art Becker, un funcionario del distrito escolar de Garden Grove, "Existe una enorme aprensión entre los empleados". El presupuesto del distrito para 1995 anticipaba más de un millón de dólares en pagos de intereses que ya no se van a materializar.

40 millones de dólares en comisiones

Además, el fondo no permite que sus clientes retiren dinero, ya que los títulos no valen lo que pagaron por ellos. Se ha notificado a los clientes que cualquier retiro de dinero incurrirá en una multa del 20 por ciento. Voceros del condado dijeron que éste sólo cuenta con 450 millones de dólares en efectivo tras haber tenido que pagar varios préstamos sobre derivativos. Apenas un mes antes, el fondo contaba con 2 mil millones de dólares en efectivo. El distrito de acueductos ha pos-

SIGUE EN LA PAGINA 25

La bolsa de Nueva York. Buscando conseguir utilidades rápidas y fáciles, los capitalistas especulan con miles de millones de dólares en los mercados bursátiles.



¿Qué reflejó el voto a favor de la 187?

POR MARTÍN KOPPEL

Un sólido 59 por ciento de los votantes californianos aprobó la Proposición 187. Muchos se han preguntado cómo pudo suceder eso dado el carácter reaccionario de la medida que, de ponerse en vigor, impedirá que los trabajadores indocumentados tengan acceso a la educación, la salud pública y a servicios sociales.

Entre los votantes que eran blancos, según una encuesta realizada por el diario *Los Angeles Times* a personas que acababan de votar, el 63 por ciento votó "sí", o sea, a favor de la 187.

Se informó que entre los negros o asiáticos un 47 por ciento de cada grupo votó "sí", y un 53 por ciento votó "no". En California las comunidades asiáticas más grandes las conforman los filipinos, chinos y japoneses.

El 23 por ciento de latinos votó "sí" y el 77 por ciento votó "no". La mayoría de los latinos en el estado está compuesta por chicanos (mexicano-norteamericanos), seguidos de inmigrantes mexicanos y centroamericanos.

El voto abrumador de "no" por parte de los latinos —que fueron el principal chivo expiatorio empleado por las fuerzas a favor de la 187—, no causa sorpresa pero tampoco refleja a plenitud el grado de oposición de los latinos hacia la medida. Tal oposición se registró gráficamente en Los Angeles en una marcha de 70 mil personas el 16 de octubre, así como a través de paros realizados por miles de estudiantes de secundaria.

Algunas organizaciones de las comunidades asiáticas hicieron campaña contra la 187 y un modesto número de sus miembros participó en la marcha de octubre.

¿Cómo se explica el voto?

¿Cómo explicar, entonces, que el 47 por ciento de las comunidades negra y asiática, y el 23 por ciento de la latina votaron "sí" en torno a la propuesta?

¿En ese sentido, cómo explicar que casi dos tercios de los votos provenientes de los blancos fueron a favor de esta propuesta reaccionaria?

Para responder a estas preguntas, démosle un vistazo a las cifras más impor-

tantes: ¿Cómo votaron los trabajadores? Según encuestas hechas a la salida de los puestos de votación, los que votaron a favor de la iniciativa incluyeron el 56 por ciento de aquellos cuyas familias tienen un ingreso anual por debajo de 15 mil dólares; 63 por ciento de los que ganan entre 15 mil y 30 mil dólares; 58 por ciento de los que ganan entre 30 mil a 50 mil dólares; también un 58 por ciento de los que ganan de 50 mil a 75 mil dólares; 53 por ciento de los que tienen un ingreso entre 75 mil y 100 mil dólares; y 60 por ciento de aquellos con ingresos superiores a los 100 mil dólares.

En otras palabras, votantes de todas las clases sociales, entre ellos obreros, votaron en márgenes similares a favor de la Proposición 187.

Los derechistas partidarios de la 187 se han referido a estas cifras para justificar sus embates antiinmigrantes.

Política capitalista vira a la derecha

El hecho que secciones importantes del gran capital promocionaron esta iniciativa refleja el giro a la derecha dado por toda la estructura de la política capitalista, que incluye igualmente a demócratas y republicanos. A los ricos les resulta conveniente utilizar a los trabajadores inmigrantes como chivo expiatorio para desviar así la atención de la verdadera fuente de la crisis económica: los patrones y su sistema de ganancias. Los capitalistas que se opusieron a la Proposición 187, favorecían al mismo tiempo la restricción de los derechos de los trabajadores indocumentados.

Importantes sectores de clase media, afectados por el pánico que les infunden la crisis económica y el desmoronamiento social, fueron particularmente susceptibles a las exhortaciones demagógicas para la protección de "nuestras" escuelas, trabajos y condiciones de vida. Esto también fue el caso entre un número significativo de negros, asiáticos y chicanos que pertenecen a la clase media.

En buena medida, la propaganda a favor de la 187 fue diseñada para convencer a los votantes de clase media de que los inmigrantes "ilegales" son la raíz de sus problemas. Se esparció el argumento falso

SIGUE EN LA PAGINA 26

Exigen sacrificio

VIENE DE LA PAGINA 2

acostumbrados a que les digan qué hacer”.

“Sin embargo, el hecho que los salarios reales sólo comenzaron a recuperarse en 1993, después de una caída de 10 años”, continuó el artículo, “podría significar que impedir el descontento de las bases de los sindicatos va a ser mucho más difícil que en el pasado”.

En su discurso, Zedillo subrayó que “la contención . . . de salarios acordada implica sacrificios”, y en su conjunto las medidas propuestas para los trabajadores tendrán “efectos dolorosos”.

Venta de industrias estatales

Además de un mayor recorte a los salarios reales, el plan llama a eliminar miles de millones de dólares en gastos federales. Hasta el momento, el gobierno ha obrado con sigilo en cuanto a revelar adónde va a realizar dichos recortes, pero sin duda también a recortar de forma profunda en los niveles de vida y condiciones de trabajo de los obreros y campesinos.

Otra de las condiciones del “plan de rescate” planteado por el gran capital es la acelerada privatización de la industria y la infraestructura mexicanas. Se pondrán a la venta para beneficio del capital extranjero concesiones sobre aeropuertos, vías ferroviarias, carreteras, puertos, plantas eléctricas y telecomunicaciones. El gobierno le va a conceder mayores libertades a los bancos imperialistas para invertir en los mercados financieros mexicanos, permitiéndoles por primera vez la compra directa de bancos mexicanos. El *Washington Post* optó por calificar este aspecto del acuerdo como una “venta de segunda”.

Zedillo incluso está sondeando la posibilidad de liquidar partes de la empresa

petrolera estatal, Pemex, que se ha considerado símbolo de la soberanía mexicana desde 1938, cuando los recursos petrolíferos del país fueron recuperados del despojo perpetrado por los monopolios británicos y estadounidenses. El ex presidente Carlos Salinas había planteado la idea de vender hasta un 40 por ciento de algunas subsidiarias de la Pemex. La propuesta fue abandonada, sin embargo, cuando las enormes compañías petroquímicas propiedad de los imperialistas exigieron tener acceso al menos a un 51 por ciento.

Se espera que Adrián Lajous Vargas, el nuevo director de Pemex, favorezca la privatización de algunos elementos de la empresa, como la producción petroquímica y los gasoductos. A Lajous se atribuye el recorte de más de la mitad de la plantilla de Pemex —reduciéndola a 106 mil trabajadores— en los últimos años.

El mercado de valores mexicano terminó el año con un valor en dólares equivalente al 50 por ciento del de 1993, y su baja fue particularmente aguda en los 10 últimos días del año. La caída tuvo repercusiones por toda América Latina: el valor de las acciones argentinas cayó en un 15.3 por ciento en la última semana de diciembre, y en Brasil la bolsa de valores de São Paulo bajó un 16.4 por ciento.

Amenaza al sistema bancario

Las tasas de interés sobre préstamos de pesos de bancos mexicanos se han disparado, llegando hasta un 35 y 45 por ciento. Dichas tasas exorbitantes aumentan la probabilidad de que ni las empresas ni los consumidores puedan pagar sus préstamos, amenazando así el sistema bancario. Encima de todo esto, mucho del capital de los bancos se encuentra depositado en la

bolsa de valores mexicana o en títulos gubernamentales a largo plazo, cuyo valor también ha bajado significativamente.

El plan anunciado el 3 de enero por Zedillo no detuvo la hemorragia. El peso cayó más aún y la bolsa de valores de México siguió bajando, indicando que el gran capital no va a dar respiro en sus exigencias de mayores concesiones.

Inestabilidad política

El gobierno ha atribuido la devaluación, en parte, a la renovada actividad de las fuerzas guerrilleras en el empobrecido estado de Chiapas. El régimen mexicano ha sido incapaz de obtener un acuerdo en torno a la rebelión que se desató hace un año en respuesta a las devastadoras condiciones de los campesinos pobres y desposeídos de la región.

A los gobernantes estadounidenses también les preocupa el impacto social y político que la crisis vaya a tener en Estados Unidos. Un artículo del 3 de enero del *Wall Street Journal* reflejó tal preocupación al indicar que una economía mexicana más débil y un dólar más fuerte, “tenden a aumentar el flujo de mexicanos a través de la frontera hacia Estados Unidos”.

Y si bien titularon su editorial del 29 de diciembre, “México: que no cunda el pánico en torno al peso”, los directores del *New York Times* carecían de plan alguno para resolver la crisis. Su único consejo para el presidente mexicano era, “tranquilece a los mexicanos pobres . . . ya no va a seguir quitándoselos de encima con promesas”. No obstante, el *Times* concedió que para convencer a los capitalistas extranjeros de que invertir en México es seguro “se requerirá de un grado de austeridad interna que podría obligar al señor Zedillo a posponer por un buen lapso parte de su propuesto gasto social”.

Los directores de la revista *Business Week* trataron de imponer un tono optimista en su número del 9 de enero, señalando, “México sigue siendo un mercado emergente prometedor para la inversión”. Para justificar su posición, la revista se refirió al “compromiso constante de privatizar las industrias estatales” y al “acceso irrestricto al mercado estadounidense gracias al Tratado Norteamericano de Libre Comercio”.

En la última década, México ha sido

SIGUE EN LA PAGINA 27

The Changing Face of U.S. Politics

WORKING-CLASS POLITICS AND THE TRADE UNIONS

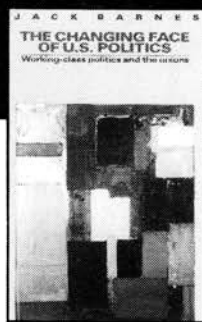
por Jack Barnes

El rostro cambiante de la política en Estados Unidos: la política obrera y los sindicatos

Un manual para los obreros que ingresan a las fábricas, minas, y acerías, que reaccionan a la vida incierta, al desorden incesante, y a la brutalidad que acompañan a la llegada del siglo XXI. Demuestra cómo millones de trabajadores —conforme crece su resistencia— han de transformarse a sí mismos, a sus sindicatos, y a toda la sociedad. En inglés, \$19.95

Precio especial: \$14.95 para los miembros del Club de Lectores de Pathfinder.

Obténalo en las librerías listadas en la penúltima página, o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Si lo ordena por correo, agregue \$3 por costos de envío.



Activista preso apela su condena

Documento detalla violación a los derechos constitucionales de Curtis

POR JOHN STUDER

DES MOINES, Iowa—El activista político y sindical Mark Curtis presentó una demanda ante el tribunal federal de apelaciones de Estados Unidos en St. Louis, Missouri, el 7 de noviembre, desafiando su condena de 1988 sobre cargos falsos de violación y allanamiento de morada.

“El demandante Mark Curtis ha estado activamente envuelto en el Partido Socialista de los Trabajadores, la Alianza de la Juventud Socialista y en movimientos sindicales”, así comienza la demanda de apelación. William Kutmus y Jeanne Johnson, destacados abogados de Des Moines, presentaron la petición.

Junto con la campaña de defensa emprendida por sindicalistas y activistas políticos en todo el mundo, Curtis ha desafiado su condena legal desde un principio. Sus esfuerzos han incluido la solicitud de un nuevo juicio y dos apelaciones a nivel estatal, además de una petición de hábeas corpus ante un juez de distrito. Cada una de estas acciones ha sido denegada. La apelación actual sostiene que se debería anular el último revés judicial y ordenar una audiencia para debatir la violación de los derechos constitucionales de Curtis y revertir su condena.

Además de la lucha política y legal de Curtis para ganar su libertad, los puntos presentados en su documento de apelación abordan derechos políticos fundamentales—el derecho a un proceso justo, el derecho de enfrentar a sus propios acusadores, y el derecho de defenderse sin la restricción de los tribunales— que son de una importancia amplia.

Un examen de los hechos

La apelación examina los hechos en torno al caso. Tras haber participado en una reunión la noche del 4 de marzo de 1988, para protestar el arresto de 17 trabajadores inmigrantes de la empacadora de carne Monfort, Curtis recibió una paliza después de haber sido arrestado por la policía de Des Moines. En esa reunión Curtis “habló en español para exhortar al sindicato a que tomara la iniciativa en defensa de los detenidos”, sostienen sus abogados en la apelación.

El documento asegura que la condena de Curtis violó sus derechos constitucionales debido a que el juez que presidió el caso se negó a instruir al jurado de que podían declarar inocente al acusado ya que tenía una coartada. Durante el juicio, testigos demostraron—sin que sus testimonios fueran rebatidos por los fiscales— que Curtis se encontraba con ellos en un bar y restaurante local, platicando sobre la lucha contra la detención de sus compañeros de trabajo a la misma hora en que supuestamente ocurrió el ataque.

No existen pruebas físicas

Este hecho es especialmente importante, según indica el documento, porque la fiscalía presentó un argumento muy débil contra Curtis. No existió ninguna prueba física que lo conectara a ningún ataque. La presunta víctima dio una “descripción inicial de la talla de su asaltante (5’-6”) la cual no corresponde con la del demandante, quien mide más de seis pies de alto. Ella testificó que durante el asalto el demandante se desabrochó el cinturón, aunque al momento de su arresto el demandante no llevaba puesto un cinturón ni se halló ninguno en el lugar de los hechos.

“La ropa que ella describió vestía su atacante era diferente a la que llevaba el demandante. Ella testificó que el piso del pórtico donde ocurrió el asalto estaba sucio con hojas y pelos de perro, y que ella y su asaltante forcejearon en el suelo. Restos de suciedad, basura y pelos de perro se encontraron en las ropas [de ella], pero nada de basura o pelos de perro se encontraron en la vestimenta del demandante”. La joven “también testificó que su asaltante tenía aliento de fumador, el demandante no era un fumador”.

El jurado deliberó por tres días. Una declaración jurada que se presentó después del juicio mostró que cuatro miembros del jurado no estaban convencidos de que se había probado la culpabilidad de Curtis más allá de una duda razonable. Una de sus miembros manifestó en la declaración jurada que “no creía que el demandante era culpable de los crímenes que se le imputaban, y que ella no sabía que si hubiera mantenido su opinión de que el estado no había probado su caso, que eso habría re-

sultado en la anulación del juicio.

“Una instrucción en torno a [la existencia de] la coartada le habría proporcionado a esos miembros del jurado la base legal para mantener su opinión de que el demandante no era culpable”, explican los abogados de Curtis.

El documento señala que la condena de Curtis violó sus derechos constitucionales ya que se le impidió presentar pruebas de que era el blanco de los policías por su actividad política y sindical.

A Curtis se le impidió presentar las siguientes pruebas:

“1. El demandante fue golpeado y sufrió serias lesiones a manos de los agentes Wolf y Dusenberry de la policía de Des Moines en la cárcel municipal, tras el arresto del demandante, y que los agentes Wolf y Dusenberry llamaron al demandante un ‘amante de los mexicanos, así como te encantan los negros’, mientras le daban una paliza, indicando un conocimiento oficial de la actividad política del demandante;

“2. El demandante y varias organizacio-

AYUDE A DIFUNDIR ESTOS MATERIALES SOBRE MARK CURTIS

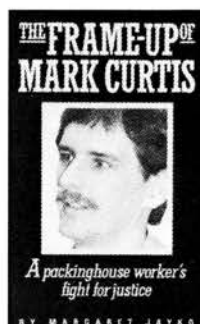
▪ **The Frame-Up of Mark Curtis**
(El caso fabricado contra Mark Curtis)
En inglés. 71 págs.
US\$5.00

▪ **Lo que está en juego en la campaña por defender a Mark Curtis.**
Folleto, en español e inglés, US\$2.00

▪ **Libertad y Justicia para Mark Curtis: Respuesta a la campaña de calumnias contra el sindicalista y activista político preso Mark Curtis.**
Folleto, en español e inglés, US\$2.00

▪ **The Frame-up of Mark Curtis.**
Video de 45 minutos producido por el director cinematográfico Nick Castle. En español o inglés, en VHS, US\$15

Para obtener este material u otra información escriba al Comité de Defensa de Mark Curtis, Box 1048, Des Moines, IA 50311.



nes políticas y de activistas a las que pertenecía el demandante, han sido objeto de investigación por la Oficina Federal de Investigaciones; y

"3. El padre de la presunta víctima, Keith Morris, atacó y ocasionó daños a la propiedad de las oficinas del Comité de Defensa de Mark Curtis ubicadas en la Librería Pathfinder, y que el fiscal del Condado de Polk se negó procesar al señor Morris".

La apelación indica que Curtis "posteriormente triunfó en un proceso federal de derechos civiles, que declaró a los agentes de policía responsables de las lesiones sufridas por el demandante en la paliza".

En lo referente al ataque de Morris a la librería y a la oficina del comité de defensa, los archivos de la policía demuestran que Morris le "dijo a los agentes de policía que se dirigía a la librería a 'patear a alguien' y que éstos no tomaron ninguna medida", manifiestan los abogados de Curtis.

Antecedentes del policía

La apelación sostiene que los derechos fundamentales de Curtis fueron violados durante el juicio porque se le impidió interrogar al principal testigo de cargo del estado —el agente que hizo el arresto Joseph Gonzalez—, en torno al hecho que había sido disciplinado en un caso anterior por haber mentido y fabricado pruebas.

En una sesión a puerta cerrada con el juez y los abogados, "El agente Gonzalez admitió que había sido suspendido por mentir en el curso de un asunto policial", dice el documento. "Se debió haber permitido que el jurado escuchara esa prueba y la usara para sopesar la credibilidad de este testigo".

Al señalar estas violaciones de los derechos de Curtis, y otras que ocurrieron durante el juicio, sus abogados mantienen que "dichos errores negaron el derecho constitucional del demandante a un juicio justo". Ellos solicitan que la corte de apelaciones revierta el fallo del juez Charles Wolle y ordene una audiencia para rebatir la condena impuesta a Curtis.

Para renovar los esfuerzos en pos de la libertad de Curtis, el comité de defensa ha lanzado una campaña para conseguir 250 nuevos patrocinadores del caso para finales de febrero.

Para más información sobre la campaña a favor de la libertad de Curtis, comuníquese con el Comité de Defensa de Mark Curtis, Box 1048, Des Moines, IA 50311; teléfono: (515) 246-1695. ■

Dan recibimiento caluroso a jóvenes socialistas

POR LAURA GARZA

PROVINCIA DE VILLA CLARA—El aroma a tabaco se impone en el aire, mientras nos esforzamos por escuchar por encima del traqueteo rítmico de las máquinas que producen cigarrillos sin parar. "Algunas de estas máquinas fueron construidas en 1917, otras en 1914", dijo uno de los trabajadores.

Testimonio fiel de la determinación e ingeniosidad de los trabajadores cubanos es el hecho que las han mantenido funcionando, aunque los desperfectos han sido motivo de los principales dolores de cabeza para los 536 obreros en la tabacalera de Ranchuelos aquí en esta provincia. Los obreros le mostraron la fábrica a dos visitantes, obreros de Estados Unidos que militan en la Juventud Socialista.

Comenzando el 5 de diciembre, Naomi Craine y Brian Taylor realizaron una gira de tres semanas por Cuba invitados por la Unión de Jóvenes Comunistas. La UJC organizó el programa para que los dos jóvenes socialistas dieran presentaciones en universidades y centros de trabajo en las provincias de La Habana y Villa Clara.

Craine, de 24 años de edad, trabajó como obrera textil en Carolina del Norte antes de integrarse a la redacción del semanario en inglés el *Militant*, que se edita en Nueva York; Taylor, de 21 años, es un obrero ferroviario en Chicago.

Discuten crisis capitalista

En una reunión con varios trabajadores de la tabacalera, le preguntaron a Craine sobre las condiciones que enfrenta el pueblo trabajador en Estados Unidos. Señalando la decadencia del orden capitalista mundial, contestó que los patrones están tratando de imponer "menos paga, menos derechos y más intervenciones militares y guerras".

Craine se refirió a la antiinmigrante Proposición 187 en California que le impediría a los trabajadores indocumentados y a sus familias el acceso a la educación y atención médica públicas, como ejemplo del tipo de ataques que los patrones están lanzando contra los derechos de los trabajadores.

"¿Creen que la 187 se extienda a otros

estados?", preguntó Sergio Menéndez. Los cubanos han seguido los detalles en torno a la Proposición 187, y fue tema de discusión dondequiera que los jóvenes socialistas estuvieron.

Craine dijo que la presión para imponer medidas similares no se limita a los políticos capitalistas en otros estados. "Este mismo esfuerzo de culpar a los inmigrantes por el desempleo y otros problemas que resultan de la crisis económica también se está dando en Italia, Francia, en Gran Bretaña y Alemania". Y pasó a describir las protestas que en octubre y noviembre realizaron miles de obreros y jóvenes en Los Angeles contra la proposición.

Trabajo político en Estados Unidos

"¿Cómo pueden hacer su trabajo político en medio de una actitud hostil?", preguntó otro trabajador aludiendo al gobierno de Estados Unidos.

Taylor describió la forma en que los socialistas explican abiertamente sus opiniones en sus centros de trabajo y venden literatura en mesas montadas ya sea en universidades o a la entrada de fábricas.

"Conversamos sobre todo tipo de cuestiones políticas con los otros trabajadores", indicó Taylor. "Y les explicamos que a diferencia del resto de países donde los planes de austeridad de los patrones están echando a los trabajadores a la calle, Cuba se constituye en el ejemplo de un camino diferente, un camino que debemos seguir. Los cubanos están luchando por mantener a los trabajadores al frente de las decisiones sobre cómo se van a utilizar los recursos existentes, y a garantizar las necesidades básicas para todos los que viven aquí".

Taylor habló sobre la marcha de 3 mil personas realizada el 12 de noviembre en Washington, D.C., contra los ataques del gobierno de Estados Unidos hacia Cuba. Además, "hemos contado con la visita de cubanos a Estados Unidos, quienes hablan con estudiantes y obreros y responden a las preguntas más básicas que tiene la gente. Y para continuar con este intercambio la Unión de Jóvenes Comunistas nos invitó a venir aquí".

Al explicar cómo la JS ha ayudado a organizar una brigada juvenil que visitará

Cuba en enero, Taylor dijo, "Estudiantes y trabajadores que tal vez no estén convencidos acerca de la revolución vendrán a Cuba para verla con sus propios ojos".

Antes de visitar la provincia de Villa Clara, los jóvenes socialistas pasaron seis días en La Habana conversando con jóvenes y obreros. Visitaron un centro educativo para delincuentes jóvenes; un hospital; varias escuelas; el complejo deportivo "Cerro Pelado", el principal centro de entrenamiento para los atletas cubanos; y un centro de aprendizaje de computadoras, parte de una red de instalaciones similares puestas a la disposición de todos los jóvenes.

La Juventud Socialista

En una entrevista con la estación de televisión local CHTV, a Taylor le preguntaron sobre las actividades de la Juventud Socialista en Estados Unidos. El mostró varios ejemplares de la revista marxista *Nueva Internacional* y la edición recientemente publicada en inglés del libro *El diario del Che en Bolivia*, para dar una idea del tipo de libros que los jóvenes comunistas utilizan en su trabajo político.

Al día siguiente, durante la gira del hospital, un doctor que había visto a Taylor por la televisión le preguntó, "¿Cómo pueden publicar ese tipo de libros en Estados Unidos?"

Esa fue también una de las preguntas que hizo un estudiante en el instituto de pedagogía, Enrique José Varona, esa noche. Taylor explicó que estos libros son financiados y distribuidos por trabajadores interesados en verlos impresos.

"Los trabajadores en Estados Unidos defienden el derecho a la libre expresión y a tener opiniones distintas, de los ataques de los patrones", agregó. "Además, muchos jóvenes sienten curiosidad por Che Guevara y quieren leer lo que dijo, porque se le conoce como luchador y eso los atrae".

Caída de los regímenes estalinistas

En uno de los dormitorios de estudiantes, antes de una reunión con varias decenas de ellos, unos dejaron de ver una popular telenovela brasileña y preguntaron, "¿Qué piensa de Cuba la gente en Estados Unidos?" Otra pregunta que se hizo en muchas reuniones fue la de si era difícil ser socialista y defender la revolución cubana en Miami.

Después de la telenovela muchos estudiantes se sumaron a la reunión y preguntaron, "¿Cómo funciona su grupo?" y, "¿Ustedes son marxistas o socialdemócratas?"

Craine contestó, "Somos marxistas, comunistas. Desde la desintegración de la Unión Soviética, hoy es más fácil explicar lo que eso significa en realidad. Los que allí gobernaban decían ser comunistas, pero en verdad no lo eran y así educaron falsamente a la gente sobre el socialismo y el comunismo. Ahora, estos burócratas y

ver esos libros en aquella oportunidad, entre ellos los discursos de Fidel Castro y Che Guevara.

Algunos estudiantes se refirieron al papel que Cuba desempeñó en Angola después que Taylor observó que algunos cubanos expresan dudas de que su país había logrado algo en esa acción. En un periodo



LAURA GARZA • PERSPECTIVA MUNDIAL

Líderes de la Unión de Jóvenes Comunistas de la provincia de Villa Clara, Cuba, uno de los grupos con quienes Brian Taylor y Naomi Craine se reunieron durante su gira.

funcionarios de gobierno sí están diciendo la verdad: que quieren ser capitalistas.

"Pero el capitalismo no puede resolver los problemas en esos países como tampoco lo puede hacer en ninguna otra parte. Las condiciones siguen empeorando para la mayoría de trabajadores desde Rusia a Latinoamérica. Creemos que los trabajadores que empiecen a ofrecer resistencia y a luchar en defensa de sus derechos y niveles de vida se interesarán en las verdaderas ideas comunistas".

En la Escuela V.I. Lenin, un preuniversitario de ciencias, una veintena de estudiantes se juntaron para hablar con los jóvenes socialistas. El presidente de la Federación de Estudiantes Universitarios había conocido miembros de la Juventud Socialista en una conferencia realizada en Francia y comentó que le había agradado

de 13 años cientos de miles de tropas voluntarias cubanas prestaron ayuda a Angola y ayudaron a derrotar la invasión del régimen sudafricano del apartheid.

"Fuimos a Angola porque el gobierno y el pueblo angolanos nos solicitaron ayuda", dijo un estudiante. "Les dimos ayuda sin condiciones, y nos enorgullece saber que nos apegamos a esos principios.

"No somos mercenarios y no nos arrepentimos del papel que jugamos en Etiopía o Angola", dijo. "La intervención [del gobierno norteamericano] en Haití es algo distinto", añadió. "Esa no se hizo sin condiciones".

Más tarde, otra joven le dijo a Craine, "Nos visita mucha gente que quiere ver nuestro sistema educativo. Pero esto fue en realidad tremendo, porque ustedes sí piensan como nosotros". ■

ANC plantea medidas para impulsar revolución democrática

**POR STEVE CLARK
Y GREG McCARTAN**

BLOEMFONTEIN—"En la medida en que logramos movilizar al pueblo para la victoria" en las primeras elecciones democráticas de este país en abril de 1994, dijo Nelson Mandela, "tenemos hoy la responsabilidad de movilizarlo para que se convierta en participante activo en mejorar su calidad de vida, en defender la democracia que recién hemos ganado. Tenemos que inculcarle a nuestro pueblo la cultura de asumir la responsabilidad de las tareas de reconstrucción y desarrollo. Ni el gobierno ni el Congreso Nacional Africano (ANC) solos podrán llevar a cabo estos proyectos".

Con estas palabras concluyó el presidente del ANC Mandela el discurso inaugural de la 49ª conferencia nacional de la organización, dando el discurso en nombre del Comité Ejecutivo Nacional, el principal cuerpo de líderes electos del ANC. Unos tres mil delegados de todo el país participaron en la reunión de cinco días para decidir las pautas políticas a seguir. Fue celebrada bajo el lema "De la Resistencia a la Reconstrucción y a Forjar una Nación".

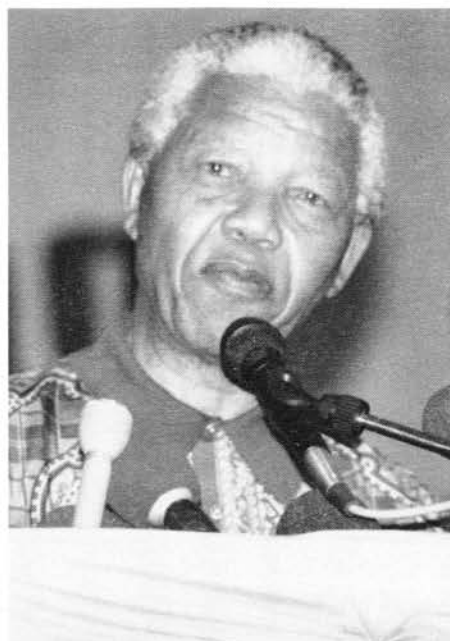
La conferencia tuvo lugar en la Universidad del Estado Libre de Orange, que admitió a su primer estudiante negro en 1912. El ANC fue fundado en esta ciudad en 1912.

Mayoría de delegados, trabajadores

Los delegados fueron escogidos por las ramas del ANC en las ciudades, municipios urbanos y aldeas rurales de todo el país. La gran mayoría eran trabajadores, miembros procedentes de zonas rurales empobrecidas, como también estudiantes y otros jóvenes. Había además cuadros del ANC, jóvenes y viejos, del personal de la organización, de los gobiernos nacional y regionales, de sindicatos y otras organizaciones de masas, además de profesionales y personas de negocios. Los diplomáticos residentes en Sudáfrica fueron invitados a todas las sesiones públicas.

Entre los delegados fraternales, sin derecho a voto, se encontraban representan-

tes de las fracciones del ANC en los parlamentos nacional y regionales, de la Liga de la Mujer del ANC, y de la Liga Juvenil del ANC. El Congreso de Sindicatos Sudafricanos (COSATU), el Partido Comunista de Sudáfrica (SACP) y la Organización Nacional Cívica de Sudáfrica (SANCO) tuvieron delegados en calidad de observadores. SANCO aborda asuntos



GREG McCARTAN • PERSPECTIVA MUNDIAL

Nelson Mandela, presidente del ANC, dijo que "involucrar al pueblo" es esencial para solucionar los problemas del país.

como la vivienda, electrificación, sanidad y otros problemas de la comunidad.

Las deliberaciones se condujeron en inglés, con traducciones simultáneas a las lenguas zulú, xhosa, sotho y tsonga.

"Nkosi Sikelel' i-Afrika", himno tradicional del ANC, y "Die Stem", canción en la lengua afrikaans que ha sido el himno oficial de Sudáfrica por décadas, fueron entonados en las sesiones de apertura y de clausura.

Los informes de Mandela y del secretario general Cyril Ramaphosa examinaron cómo ha llevado a cabo el ANC las decisiones tomadas en la última conferencia, celebrada en 1991, justamente un año des-

pués que el régimen del apartheid legalizara a la organización. En los tres años subsiguientes, el ANC dirigió el movimiento democrático revolucionario a través de las negociaciones con el gobierno; organizó manifestaciones de protesta, huelgas y boicoteos para obligar al régimen a realizar elecciones bajo el precepto de una persona, un voto; y movilizó a la población para los comicios en los que el ANC obtuvo el 63 por ciento de los escaños en los hoy combinados asamblea constituyente y parlamento nacional.

El gabinete, llamado Gobierno de Unidad Nacional, está compuesto por militantes de todos los partidos que recibieron al menos 5 por ciento de los votos. Mandela es el presidente; Thabo Mbeki, primer vicepresidente; y F.W. de Klerk, ex presidente de Sudáfrica y líder del Partido Nacional, segundo vicepresidente. Los gobiernos de provincia se constituyen a partir de la misma base de "unidad nacional".

Con la mayoría del ANC en el gobierno "hemos alcanzado los elementos cruciales del poder político", dijo Mandela. La suspensión de la espiral ascendente de violencia política que existía antes de las elecciones ha sido esencial "para la reconstrucción y el desarrollo".

Una transformación fundamental

"Podría ser irrelevante discutir si estas conclusiones y decisiones [que han guiado la política del ANC desde 1991] fueron hechas a partir de una evaluación correcta... o si es que hoy estamos cosechando las tempestades de un juicio terriblemente errado", le dijo Mandela a los delegados. "Sí, establecimos acuerdos. Pero no debe resultar contradictorio que el enfoque de utilizar el proceso de las negociaciones para ganar terreno dentro de la ecuación del poder —para luego pasar a fortalecer nuestras fuerzas desde una posición más ventajosa—, ayudó acelerar el proceso hacia los grandes logros que hoy celebramos.

"El desafío que enfrentamos", dijo Mandela, es el de "si estamos empleando de forma eficaz las nuevas posiciones que hoy ocupamos para poder efectuar una transformación fundamental".

Mandela se refirió a las diversas leccio-

nes adquiridas en los últimos años como guía del trabajo que hoy realiza el ANC.

La primera lección, afirmó Mandela, es la forma en que “el propio pueblo se apoderó de la oportunidad histórica con ambas manos y desafió las amenazas que vinieron de todos los rincones. En esos días trascendentales el dicho de, ‘El pueblo será su propio liberador’ pareció adquirir más validez que nunca.

La segunda lección es la del grado al que “secciones particularmente pobres de las comunidades de personas de color e indias encontraron sosiego en las movilizaciones racistas del Partido Nacional y votaron de una manera que demostraba temor de sus pares entre los africanos”, dijo el presidente del ANC.

“En términos de clases, es una tragedia que gente de estas comunidades respondiera con temor a la posibilidad de que sus hermanos y hermanas obtuvieran la igualdad”. Los de color y los indios son minorías dentro de la gran mayoría negra en Sudáfrica. Por bastante tiempo, el anterior régimen de la supremacía blanca intentó sembrar la discordia entre estas comunidades y la mayoría africana.

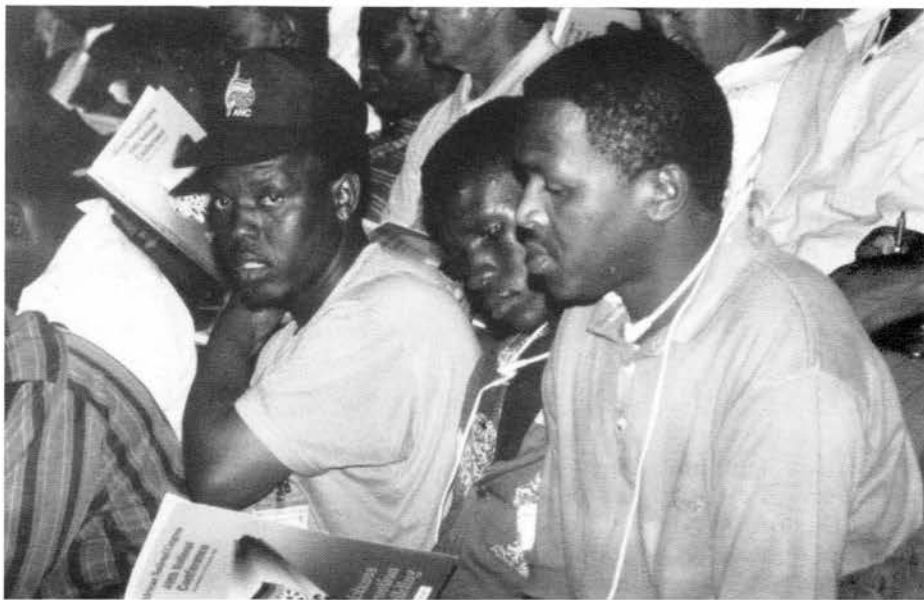
Una tercera lección, dijo Mandela, se debe sacar de la mayoría electoral obtenida en KwaZulu/Natal por el Partido de la Libertad Inkatha, una organización política reaccionaria basada en la estructura de los llamados territorios patrios, impuesta por el apartheid. Inkatha recurrió a la violencia y a la represión amplias para impedir la actividad del ANC e intimidar a sus posibles simpatizantes. De todas formas, “resulta dudoso que el ANC hubiera podido ganar una mayoría en esa región”, dijo Mandela, “dados nuestras debilidades en cuanto a organización, los problemas de planteamientos divergentes a nivel de la dirección y una débil presencia en las áreas rurales”.

‘Una democracia plena’

Sin las elecciones para gobiernos locales programadas para octubre de 1995, dijo Mandela, “no puede haber una democracia plena, porque muchas de las debilidades para poner en marcha nuestros objetivos [desde las elecciones pasadas] surgen de la ausencia de gobiernos locales legítimos”. Actualmente se están estableciendo gobiernos locales interinos, los cuales incorporarán en un solo municipio a las anteriores administraciones municipales de sólo blancos con los municipios negros aledaños. Una mitad de los que integran estos cuerpos han sido escogidos por las administraciones pasadas y la otra

mitad por el ANC y otras organizaciones de masas.

Los consejos municipales que se elijan el próximo octubre serán los primeros organismos gubernamentales elegidos en Sudáfrica a partir completamente del gobierno de la mayoría. La meta del ANC es la de que haya un gobierno local elegido democráticamente en todos los rincones del país, incluidas las áreas rurales a las que se les ha negado algo que siquiera semeje tal representación proporcional.



GREG ROSENBERG • PERSPECTIVA MUNDIAL

Los delegados discutieron el rumbo para fortalecer las ramas del ANC y movilizar a las comunidades para llevar a la práctica un programa de desarrollo económico.

Para atacar el legado social y económico devastador del apartheid, el ANC ha impulsado un Programa de Reconstrucción y Desarrollo (RDP), cuyos elementos centrales son la creación de empleos, la construcción de una infraestructura social que incluye viviendas y carreteras, la extensión de la electrificación y del acceso al agua potable y servicios de saneamiento, y la organización necesaria para satisfacer las necesidades de salud y educación de la población.

Al determinar las prioridades y el ritmo para emprender estas medidas “necesitamos evitar dos extremos”, dijo Mandela. “Uno es deducir que simplemente estamos desempeñando un cargo político: débiles, atados de pies y manos por algunos convenios terribles que alcanzamos durante las negociaciones. El otro extremo es el de crear la impresión que somos todopoderosos, listos para llevar a cabo todos y cada uno de los programas

que nos gustaría poner en marcha”.

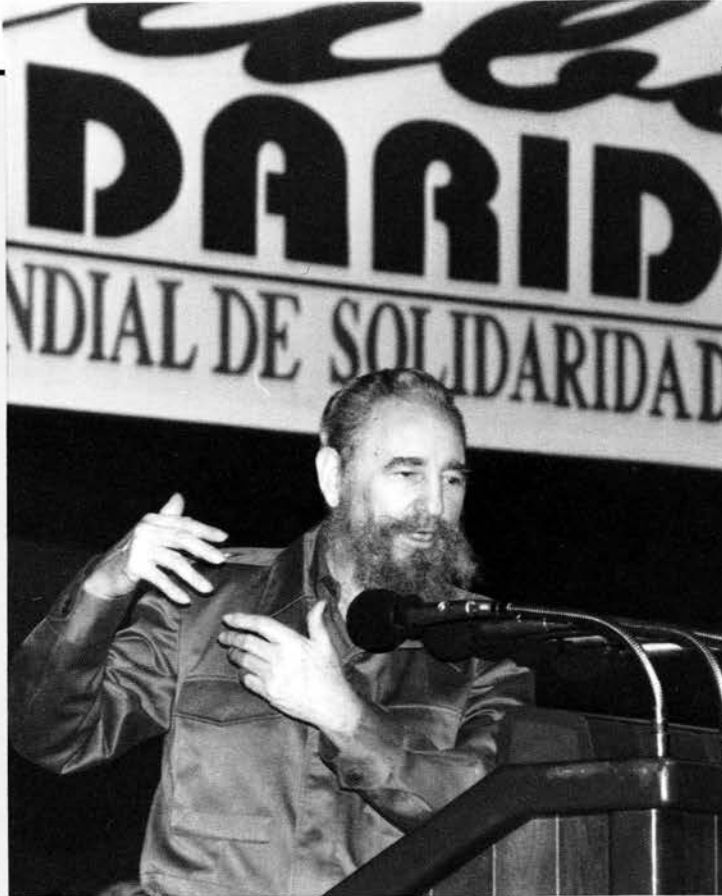
Desde abril el Gobierno de Unidad Nacional adoptó en su conjunto la política del RDP. “Aunque hemos logrado apoyo de todas las esferas para el RDP”, dijo el presidente del ANC, “tenemos que combatir la resistencia que ejercen las retaguardias de los partidos del apartheid y del privilegio de los blancos, las de elementos influyentes dentro del servicio civil”, y las de la policía y las fuerzas armadas.

“Nuestros problemas socioeconómicos se ven ampliados debido a la seria crisis económica, y a que los fondos para acelerar la reconstrucción y asegurar el crecimiento económico están concentrados en un puñado de manos blancas”, dijo Mandela. La economía capitalista de Sudáfrica la dominan cinco grandes monopolios.

Dentro del aparato estatal, dijo Mandela, “hemos heredado un desastre. Recién empieza a salir a la luz la letanía de corrupción, de autoenriquecimiento, y del arreglo desproporcionado de especialidades dentro de los departamentos, exponiendo así la decadencia de una estructura del NP [Partido Nacional] que se las daba de eficaz, así como el pillaje desenfrenado de los fondos públicos que se dio en los últimos días del gobierno del apartheid”.

La solución a las “serias dificultades de autoridad y cumplimiento” que enfrenta el gobierno actual, dijo Mandela, “descansa

SIGUE EN LA PAGINA 22



'Hace falta una lucha inconmovible contra el capitalismo'

Fidel Castro

A continuación publicamos el texto íntegro del discurso pronunciado el 25 de noviembre de 1994 por el presidente de Cuba Fidel Castro en la clausura del Encuentro Mundial de Solidaridad con Cuba, celebrada en el Teatro Carlos Marx de la ciudad de La Habana.



Queridos amigos, y con qué gusto lo digo así, ¡queridos amigos!

Para mí resulta difícil hacer un recuento una síntesis de lo que ha ocurrido en estos días del encuentro; puedo hacer algunas reflexiones.

Por aquí han desfilado —en orden de batalla, pudiéramos decir— los mejores sentimientos, las mejores ideas de nuestra centuria. Por aquí hemos hablado de cuantas cosas nobles han sido producto de la preocupación de la humanidad durante un ya largo tiempo. Los valores por los cuales ha combatido la humanidad y ha luchado a lo largo de este siglo que concluye, han sido expresados de una forma o de otra por ustedes.

Las cuestiones que más han preocupado en esta larga lucha por la independencia, contra el colonialismo, contra el neocolonialismo, contra el imperialismo; la lucha de los pueblos por la igualdad, por la justicia, por el desarrollo, por la soberanía nunca tan amenazada como hoy; la lucha por la justicia social, la lucha contra la explotación, la lucha contra la pobreza, la lucha contra la ignorancia, la lucha contra las enfermedades, la lucha en favor de todos aquellos desprotegidos, desposeídos; la lucha por la dignidad; la lucha por el respeto a la mujer; la lucha por la hermandad entre todos los hombres de todas las razas; la lucha por la paz, todos esos valores, y muchos más, se han visto expresados aquí a lo largo del encuentro. Por ello podríamos decir que no ha sido sólo un encuentro de solidaridad con Cuba, y nos enorgullece que haya sido esa solidaridad el motivo de la inspiración.

Por aquí han desfilado los mejores valores de nuestra época, y

aquí han estado presentes, si no todos, porque hay muchos y no cabrían ni en mil teatros como este, ni en 100 mil teatros como este, personas nobles, desinteresadas, altruistas, que expresan lo mejor de la humanidad. Si queremos una reunión de personas valiosas, de personas con una alta sensibilidad humana y moral, esas personas han estado aquí presentes.

Me admira mucho la capacidad del hombre para la bondad, para el sacrificio y para la generosidad, y siempre que recibimos a un visitante en este país, lo observo, lo analizo, trato de calar cómo piensa, cómo siente, y es ininterrumpida mi admiración por tantos valores humanos.

No están aquí presentes muchos, muchísimos que conocemos, que han sido amigos, que han sido solidarios y que han sido ejemplo de sensibilidad, solidaridad y bondad humana. Esa es la impresión imborrable, inolvidable que guardaremos, en primer lugar, de este encuentro.

¿Cómo se ha desenvuelto su desarrollo? A todos con los que he hablado les he escuchado que se ha desenvuelto bien este encuentro; ni siquiera se parece a otros muchos que hemos tenido, en que hablaban todos lo que deseaban hablar y se convertía en una interminable serie de discursos, y, aunque aquí se han pronunciado excelentes, brillantes, profundos y breves discursos, un evento de muchos días, circunscripto a eso, no habría sido un buen evento.

Ha habido, por tanto, discursos, intervenciones, preguntas, respuestas; han tenido lugar las reuniones de las comisiones de distintos temas; los que no hablaron aquí, hablaron allá, y se ha obrado el milagro de que cientos de personas intervengan, aunque haya sido imposible que todas intervengan.

Entre los cientos que han hablado, pienso que más o menos se ha recogido el sentimiento de todos. Por eso hay que felicitar a los que organizaron y a los que dirigieron este evento [*Aplausos*], que, a pesar de las diferencias, no ha tenido nada de Torre de Babel, y, aunque los idiomas son distintos y hay personas de 109

países, según se dijo, nos hemos entendido perfectamente bien porque, si había diversidad en las lenguas y hasta en los criterios políticos de cada cual, había unanimidad en la noble idea de la solidaridad con nuestro pueblo [Aplausos].

El bloqueo se convirtió, prácticamente, en punto central de este evento. Sobre el bloqueo han hablado muchos; sobre el bloqueo, explicaron los compañeros, no habría mucho que añadir. Pero, en esencia, ¿qué es el bloqueo? El bloqueo no es solo la prohibición, por parte de los Estados Unidos, de realizar cualquier tipo de comercio con nuestro país, llámese tecnología, maquinarias; llámese algo más, alimentos; llámese algo más; medicinas. El bloqueo significa que a Cuba no se le puede vender ni siquiera una aspirina para aliviar un dolor de cabeza, o un anticancerígeno que pueda salvar una vida o aliviar el sufrimiento de los que estén en la fase final de la vida; nada, ¡absolutamente nada se le puede vender a Cuba!

El bloqueo no es sólo la prohibición de todo crédito, de toda facilidad financiera. El bloqueo no es sólo el cierre total de las actividades económicas, comerciales y financieras por parte de Estados Unidos, la nación más rica del mundo, la nación más poderosa del mundo en términos económicos y militares, no sólo a 90 millas de nuestras costas, sino a unas pulgadas de nuestras costas, en el territorio ocupado de la Base Naval de Guantánamo. El poderoso imperio no sólo está cerca de nosotros, sino que está dentro de nosotros; y no solamente está cerca de nosotros con sus ideas, su concepción y su filosofía, sino está, incluso dentro de nosotros en aquella parte minoritaria, afortunadamente, que participa de las concepciones, la filosofía y las ideas que llevan tantos años divulgándose por el mundo.

El imperio no comercia con mercancías en relación con Cuba, pero sí quiere exportar ideas, y las peores ideas; no exporta alimentos, no exporta medicinas, no exporta tecnología, no exporta maquinaria, pero exporta, en cantidades fabulosas, ideas. Lo que ocurre es que antes el mercado era más amplio y exportaba ideas a todas partes, pero, sobre todo, exportaba muchas ideas al campo socialista, muchas ideas a la antigua Unión Soviética y a otros países; hoy el imperio sólo tiene ideas contrarrevolucionarias para nosotros, un enorme stock y poderosos, inmensos, infinitos medios de divulgación masiva. En ese comercio, pero comercio en una sola dirección, porque nosotros no poseemos esos medios masivos, esos enormes sistemas de comunicación que cuestan miles, decenas de miles de millones de dólares todos los años, estamos condenados a recibir, no a intercambiar.

Pero el bloqueo no es sólo eso; el bloqueo es una guerra económica contra Cuba, guerra económica; es la persecución tenaz, constante, de toda gestión económica de Cuba en cualquier parte del mundo —Estados Unidos trabaja activamente, a través de sus canales diplomáticos, a través de sus embajadas, para presionar a cualquier país que quiera comerciar con Cuba, para presionar a cualquier empresa que desee comerciar o invertir en Cuba, para presionar y castigar a cualquier barco que transporte mercancías a Cuba—, es la guerra universal, con ese inmenso poderío a su favor, contra la economía de nuestro país, al extremo de realizar gestiones individuales incluso, con personas, con individuos que intentan desarrollar cualquier actividad económica en relación con nuestro país.

Ellos le llaman, eufemísticamente, embargo; nosotros le llamamos bloqueo, y no es embargo ni bloqueo, ¡es guerra!, guerra que hoy no se realiza contra ningún país en el mundo, sino única y exclusivamente contra Cuba.

Pero nosotros no sólo hemos tenido que soportar en estos años de revolución el bloqueo; nosotros hemos tenido que soportar la

hostilidad incesante en el terreno político, desde los intentos de liquidación de los dirigentes de la revolución, y pasando por toda forma, subversión, desestabilización, hasta el sabotaje directo y perenne de nuestra economía.

Nosotros, en estos 35 años, hemos sido víctimas de sabotajes de todo tipo. No voy a hablar ya sólo de ataques de piratas, invasiones mercenarias, guerras sucias en las montañas y en los llanos, intentos continuados de desestabilización en todos los terrenos, sino que hemos sido objeto de sabotajes directos con explosivos, con elementos incendiarios.

Nuestro país ha sido, incluso, víctima de guerras químicas con la introducción de elementos tóxicos, y de guerras biológicas con la introducción de enfermedades en las plantas, en los animales y en los seres humanos. No hay arma, no hay recurso que no se haya empleado contra nuestro país y contra nuestra revolución por parte de las autoridades y del gobierno de Estados Unidos.

No es que lo diga yo, de vez en cuando aparecen algunos papeles de esos que ellos liberan o publican al cabo de 25 años, aunque hay algunos que los guardan 50, 100, y otros dicen que los guardan 200 años, algo que será para los nietos de los bisnietos de los tataranietos de las generaciones actuales, que se enterarán un día de las barbaridades que han cometido, y no han dicho, estos "campeones" de la libertad, estos "campeones" de los derechos humanos.

La guerra contra la revolución cubana ha sido total, absoluta; y no es una vieja guerra, esa guerra se mantiene, y en la actualidad realizan y gestan planes de sabotaje a nuestra economía, a nuestras industrias estratégicas.

En la actualidad, organizaciones muy afines al gobierno de Estados Unidos, realizan actividades de preparación de atentados contra los dirigentes de la revolución —nadie piense que eso es una cosa del pasado, es una cosa muy actual—, planes de guerra sucia, y planes de filtración de mercenarios armados para matar, para sabotear, para crear inseguridad y para llevar la muerte a cualquier rincón de nuestro país. Digo, y lo digo con toda respon-

The Bolivian Diary of Ernesto Che Guevara

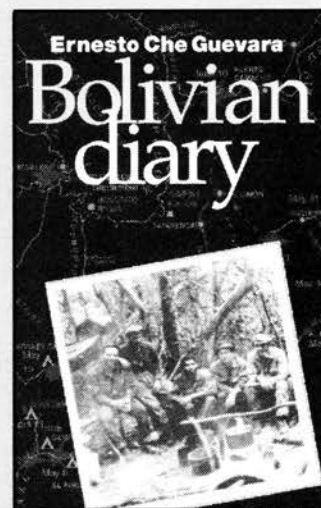
El relato hecho por Guevara sobre la lucha guerrillera realizada en Bolivia en 1966-67. Uno de los líderes centrales de la revolución cubana hace una crónica diaria de la campaña para forjar un movimiento revolucionario obrero y campesino a nivel continental, capaz de luchar por la conquista del poder. Esta nueva traducción del original contiene materiales que se publican en inglés por primera vez.

US\$21.95

El diario del Che en Bolivia

La edición en español, distribuida por Pathfinder. **US\$29.95**

Obténalos en las librerías Pathfinder que aparecen en la penúltima página o directamente de Pathfinder, 410 West St., Nueva York NY 10014



sabilidad, que son planes actuales del imperialismo contra nosotros. Es algo más, algo mucho más que el bloqueo económico.

Toda esta política viene acompañada de una incesante campaña de calumnias y difamación contra nuestro país para justificar sus crímenes, y ahora el énfasis fundamental lo ponen en el banderín de los derechos humanos; derechos humanos en boca de los que han cometido y cometen todo tipo de monstruosidades contra nuestro país.

Como le decíamos recientemente al Alto Comisionado de Naciones Unidas por los Derechos Humanos, con el cual conversamos largamente la más brutal y más cruel violación de los derechos humanos de nuestro pueblo, es la que se comete con el intento de matar y rendir por hambre y enfermedad ¡a 11 millones de cubanos! [Aplausos]

¡Estados Unidos hablando de derechos humanos!, cuando empezó por exterminar a los antiguos habitantes de ese país, a su población autóctona, su población indígena. ¿Quién puede olvidarse de aquella época y de aquella tradición de recolectar cueros cabelludos de indios? Mataron más indios que búfalos y acabaron, incluso con los búfalos. [Aplausos]

Expandieron el estado a costa de los territorios de otros, se extendieron arrebatando tierras, y así despojaron a los vecinos, de una forma o de otra de millones de kilómetros cuadrados de tierra. Sólo a México le arrebataron más de la mitad de su territorio [Aplausos]; a Puerto Rico lo tienen todavía ocupado [Aplausos]; a Cuba desde hace más de 150 años quisieron devorársela; en países de América Latina intervinieron decenas de veces; a Panamá le impusieron el canal. Eso por no hablar más que de nuestro hemisferio. No me estoy refiriendo a la guerra en Viet Nam, en Laos, en Cambodia, y en otros muchos lugares. [Aplausos]

¡Qué historia! Y qué paradójico que ahora aprueben la proposición de Ley 187 —y eso no fue hace 100 años, ni fue hace 100 días, hace unas cuantas semanas—, para prohibir que les presten atención a la salud y a la educación de los niños indocumentados, y a los familiares de los indocumentados en los que fueron una vez territorios mexicanos. [Aplausos]

¿Qué conceptos, qué respeto por los derechos humanos son esos? ¿Qué conceptos, qué ideas acerca del ser humano? ¿Cómo se puede concebir que un niño llegue enfermo y no se le atiende cuando se gastan, por otro lado, 300 000 millones de dólares en el presupuesto militar y en las armas más sofisticadas que se han concebido jamás?

No hay que remontarse a los tiempos pasados; en los tiempos modernos desde que la revolución existe, ¿cuál ha sido la historia de la política exterior de Estados Unidos, ese “campeón” de la libertad, ese “campeón” de los derechos humanos? La alianza estrecha con los regímenes más represivos y más sangrientos que han existido en el mundo.

Si pensamos en Europa, recordamos que inmediatamente después de la Guerra Mundial se produjo la alianza de Estados Unidos con el fascismo español [Aplausos], que fue instaurado con las armas de [Adolfo] Hitler y de [Benito] Mussolini y que costó millones de vidas hasta el final.

No podemos pasar por alto su alianza con el régimen de Viet Nam del Sur y su guerra genocida contra el pueblo vietnamita en el sur y en el norte. No podemos pasar por alto la guerra de Corea, país que fue totalmente arrasado, convertido en polvo. No

podemos ignorar Hiroshima y Nagasaki [Aplausos], con el empleo innecesario de armas nucleares —empleo absolutamente innecesario y que, en todo caso, podrían haber sido utilizadas contra alguna instalación militar y que cayeron sobre poblaciones civiles de cientos de miles de habitantes—, para instaurar la era del terror atómico en el mundo.

No podemos olvidar la alianza con Sudáfrica y el apartheid. [Aplausos] No podemos olvidar, incluso, que el apartheid fabricó armas nucleares, y cuando nosotros luchábamos en el sur de Angola contra el ejército del apartheid, junto a los angolanos, ya Sudáfrica tenía armas nucleares, ¡varias armas nucleares!, y Estados Unidos sabía que Sudáfrica tenía armas nucleares y que esas armas nucleares podían ser empleadas contra los soldados cubanos y angolanos. ¡Ah!, pero era Sudáfrica, eran el racismo y el fascismo.

Ellos, que han armado gran escándalo y hasta han amenazado con la guerra, por la supuesta idea de que los norcoreanos querían desarrollar armas nucleares, toleraron, permitieron, consintieron y, por vías indirectas, facilitaron la construcción de armas nucleares por parte de Sudáfrica.

Pero si nos acercamos a nuestro continente, y en época reciente, ¿quién puede olvidar la guerra sucia de Nicaragua, organizada a través de mercenarios armados, que costó la vida de decenas de miles de nicaragüenses y la mutilación de miles y miles de nicaragüenses? ¿Quién lo puede olvidar? [Aplausos] ¡El “campeón” de la libertad! ¡El “campeón” de los derechos humanos!

¿Quién puede olvidar la guerra sucia de El Salvador, el apoyo del gobierno de Estados Unidos a un gobierno genocida, al que entregó miles de millones en armas sofisticadas para aplastar la rebelión del pueblo, guerra que costó más de 50 mil muertos?

¿Y por qué tuvo lugar la guerra de las Malvinas? Bien sencillo: porque Estados Unidos utilizaba el Batallón 401, de las fuerzas especiales de Argentina, para la guerra sucia contra Nicaragua y para la guerra sucia en El Salvador, y le prestaban tan brillante y agradables servicios a Estados Unidos, que se creyeron en la ocasión de ocupar las Malvinas.

Esto no tiene nada que ver con el derecho de Argentina a las Malvinas que hemos defendido siempre, toda la vida [Aplausos]; pero los militares argentinos creyeron que había llegado la hora de cobrarle a Estados Unidos los servicios que le prestaban en Centroamérica, para que los apoyaran en aquella aventura militar —fue una aventura, en definitiva, porque esa no es forma de hacer la guerra, las guerras se hacen o no se hacen, y si se hacen hay que llevarlas hasta las últimas consecuencias, si son guerras justas [Aplausos]—, e invadieron las Malvinas. Pero puesto Estados Unidos en la disyuntiva de escoger entre sus aliados y antecesores ingleses y el gobierno militar argentino, escogieron a los ingleses y los apoyaron.

¿Quién puede olvidar lo que ha ocurrido en Guatemala desde la época del gobierno de [Jacobo] Arbenz en los años cincuenta [Aplausos], donde un gobierno popular, elegido por el pueblo, intenta hacer una reforma agraria para ayudar a los campesinos y a las comunidades indígenas? Inmediatamente la guerra sucia, la invasión de mercenarios. ¿Y después qué ha pasado? ¿Y qué ha pasado hasta hoy? Mas de 100 mil desaparecidos, un país donde en decenas de años no existió la categoría de preso político porque todo el mundo era desaparecido.

‘No hay arma que no se haya empleado contra nuestra revolución’

Hasta hoy, ¿quién suministró a ese gobierno quién lo entrenó, quién lo preparó? ¡El "campeón" de la libertad, el "campeón" de los derechos humanos!

¿Y qué pasó en Chile con el gobierno popular de Salvador Allende? [Aplausos] Contra él conspiraron, su economía fue de diversas formas bloqueada y se fueron creando las condiciones para el golpe que trajo al país miles y miles de desaparecidos y de asesinados.

¿Y qué pasó en Argentina con aquel gobierno militar que mencionaba? Se dice que, como mínimo, 15 mil desaparecidos [Del público le dicen: "¡30 mil!"] He dicho como mínimo, porque no quiero que parezca que estoy exagerando, y se afirma que fueron 30 mil; aquí algunos dicen que más. Pero consideremos esa cifra señalada como mínimo. ¿Es que realmente son pocos 15 mil desaparecidos?

¿Y quién armaba a ese gobierno, quién lo apoyaba, quién le daba socorro político, quién utilizaba sus servicios en Centroamérica? ¿Los "campeones" de la libertad, los "campeones" de los derechos humanos!

¿Y qué pasó en Uruguay? ¿Y qué pasó en Brasil? ¿Y quiénes apoyaron a los golpistas y a los que torturaban, asesinaban y desaparecían gente? ¿Quién intervino en Santo Domingo cuando la rebelión de Caamaño? [Aplausos] ¿Quién invadió a Granada? [Aplausos] ¿Quién invadió Panamá? [Aplausos] ¿Los "campeones" de la libertad y de los derechos humanos!

¿Cuál de aquellos gobiernos fue hostigado? ¿Cuál de aquellos gobiernos que he mencionado fue bloqueado? ¿A quiénes de ellos les negaron los créditos y el comercio? ¿A quiénes de ellos dejaron de venderles armas y suministros de guerra? ¿A quiénes no entrenaron en las llamadas acciones antisubversivas? ¿A quiénes no entrenaron en el arte del crimen, la desaparición y las torturas? Y esos son los que bloquean a Cuba, los que calumnian a Cuba, los que acusan a Cuba de violaciones de los derechos humanos para justificar sus crímenes contra nuestro pueblo.

Y es Cuba, lo digo sin pasión, lo digo sin subjetivismo de ninguna índole, el país que más ha hecho por el ser humano. [Aplausos prolongados y exclamaciones]

¿Qué revolución fue más noble? ¿Qué revolución fue más generosa? ¿Qué revolución respetó más al hombre?, y no ya como revolución victoriosa en el poder, sino desde nuestra propia guerra, desde nuestra propia lucha revolucionaria, que estableció principios inviolables porque lo que nos hizo revolucionarios fue la repulsa a la injusticia, la repulsa al crimen, la repulsa a las torturas. Y en nuestra guerra, que duró 25 meses y fue intensa, en la que capturamos a miles de prisioneros, no hubo un solo caso de violencia física contra las personas para obtener información, ni aún en medio de la guerra [Aplausos]; no hubo un solo caso de asesinato de un prisionero, y lo que hacíamos con los prisioneros

era ponerlos en libertad —les quitábamos las armas, que era lo único que nos interesaba, y tratábamos con todas las consideraciones que merecían a aquellos suministradores de armas. [Risas y aplausos] Al principio les habían hecho creer que los matábamos a todos, e incluso resistían hasta el final; pero cuando fueron descubriendo, a lo largo de la guerra, cuál era el comportamiento del Ejército Rebelde, entonces más fácilmente deponían las armas cuando estaban cercados, cuando estaban perdidos. Y hubo algunos de aquellos soldados que se rindieron tres veces, porque

los cambiaban de un frente a otro frente y se rendían, ya tenían experiencia. [Risas y aplausos]

Pero lo más importante es que esos principios de no acudir jamás a la tortura, de no utilizar jamás el crimen, esos principios los ha mantenido sin una sola excepción, ¡hasta hoy!, la revolución cubana [Aplausos], digan lo que digan escriban lo que escriban; ya sabemos que muchos de esos libelos los escribió gente asalariada de la CIA.

¿Hay algún otro ejemplo igual en la historia? En la historia ha habido muchas revoluciones y fueron, por lo

general, duras, y muy duras: las revoluciones en Inglaterra y después la Revolución Francesa, la Revolución Rusa, la Guerra Civil Española y la Revolución Mexicana. De revoluciones sabemos bastante y se han escrito muchos libros, y de contrarrevoluciones, bueno, de las contrarrevoluciones ni se habla; las revoluciones suelen ser generosas y las contrarrevoluciones son indefectiblemente despiadadas, si no que lo digan los comuneros de París. [Aplausos]

En el caso de Cuba no se ha dado una sola excepción. No existe en la historia de la revolución un solo caso de torturado —así, con esas palabras—, un solo caso de asesinato político, un solo caso de desaparecido. No existen en nuestro país los llamados Escuadrones de la Muerte, que proliferan como hongos en muchos países de este hemisferio. [Del público le dicen nombres de varios países] ¡Ustedes hablen por nosotros! [Aplausos] Hemos preferido no citar nombres, pero ha habido de todo en nuestro hemisferio.

¿Y por qué no se menciona Estados Unidos, donde fueron brutalmente asesinados por defender los derechos civiles hombres como Martin Luther King, y otros muchos, un país donde se aplica la pena de muerte como regla sólo a negros y a hispanos?

En nuestro país no se conocen esos fenómenos que vemos en otro, de niños asesinados en las calles para evitar el espectáculo de las limosnas y según dicen para combatir el robo. La revolución liquidó el pordioserismo, la revolución liquidó el juego, la revolución liquidó las drogas, la revolución liquidó la prostitución.

Sí, puede haber algunos casos, desgraciadamente, o algunas



MARTÍN KOPPEL • PERSPECTIVA MUNDIAL

Un guardafronteras cubano señala la base naval de Guantánamo a Laura Garza, de *Perspectiva Mundial*. "El poderoso imperio está dentro de nosotros", subrayó Castro.

tendencias que, con motivo de las dificultades económicas y la apertura del país a grandes contactos con el exterior, se originan, y puede haber algunas jineteras; no lo negamos, se ve, de vez en cuando que por la Quinta Avenida aparece alguna que otra, pero no hay que correr el riesgo de confundir personas decentes con jineteras. [Aplausos] Se dan esos casos, pero se lucha contra eso; no se tolera la prostitución, no se legaliza la prostitución. [Aplausos]

Puede haber algunos niños que, enviados por sus padres, se acerquen a un turista a pedirle un chicle o a pedirle algo; esos fenómenos los tenemos en la situación especial que estamos viviendo, en medio de las grandes dificultades de tipo económico que estamos atravesando cuando el bloqueo se ha recrudecido, pero no eran fenómenos conocidos en los tiempos de la revolución.

No se ven hombres durmiendo en los portales y arrojados en periódicos, a pesar de nuestra gran pobreza actual; no hay un solo ser humano desamparado y sin seguridad social en nuestro país, a pesar de nuestra gran pobreza actual. [Aplausos] Los vicios que vemos todos los días en las sociedades capitalistas, no existen en nuestro país. Eso ha sido obra de la revolución.

No hay un solo niño sin escuela y sin maestro, no hay un solo ciudadano sin atención médica desde antes de nacer. Aquí se empieza a atender al ciudadano cuando está en el vientre de la madre desde las primeras semanas de su concepción. [Aplausos]

Somos el país del mundo de más médicos per cápita, a pesar del período especial [Aplausos]; el país del mundo, no digo del Tercer Mundo, ¡del mundo!, por encima de los nórdicos, de los canadienses y de todos aquellos que figuran en las posiciones cimera de la salud pública. Al reducir la mortalidad infantil de más de 60 a 10 por cada mil nacidos vivos y con otros programas de salud infantil la revolución ha salvado la vida de más de 300 mil niños.

**OFERTA
ESPECIAL
PARA NUEVOS
LECTORES
4 MESES POR \$6**

¡Suscríbase hoy a PM!



Participantes en la conferencia de solidaridad con Cuba realizada en noviembre en La Habana.

... noticias y análisis sobre los principales acontecimientos de política mundial, economía y luchas obreras. Desde la defensa de la revolución socialista en Cuba hasta la lucha contra las guerras imperialistas; desde la "guerra cultural" de la derecha hasta la resistencia obrera, *Perspectiva Mundial* toma el bando de los obreros y pequeños agricultores.

NOMBRE _____
DIRECCION _____ APTO. # _____
CIUDAD _____ ESTADO/PAIS _____
ZONA POSTAL _____ TEL. _____
SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION _____

4 meses de *Perspectiva Mundial* en: Latinoamérica y el Caribe, US\$8 • Australia y Oceanía, A\$8 • Canadá, Can\$9 • Europa, África y Medio Oriente, E\$ • Francia, FF40 • Gran Bretaña, E4 • Islandia, Kr1200 por seis meses • Nueva Zelanda, NZ\$10 • Suecia, Kr40

Recorte y envíe este cupón con su pago a:
Perspectiva Mundial, 410 West St., Nueva York NY 10014.

Somos el país del mundo de más maestros y profesores per cápita. [Aplausos] a pesar de las calamidades que estamos sopor-tando; somos el país del mundo con más instructores de arte per cápita; somos el país del mundo con más profesores de educación física y deportes per cápita. [Aplausos]

A ese es al país que se bloquea, a ese es al país que se trata de rendir por hambre y por enfermedad.

Algunos pretenden que se quite el bloqueo a cambio de que capitulemos, a cambio de que renunciemos a nuestros principios políticos, de que renunciemos al socialismo y a nuestras formas democráticas [Exclamaciones de: "¡No!", "¡Nunca!"]

Incluso, en la reunión de Río salió un documento bastante confuso —a pesar de la noble resistencia de los gobiernos de Brasil, de México y de otros, y promovido por algunos que son muy, muy, muy uña y carne, carne y uña con Estados Unidos, no quiero mencionar nombres—, un documento con cierto nivel de confusión que da lugar a interpretaciones, y algunos lo interpretan como la posición de Estados Unidos, condicionamiento de la suspensión del bloqueo a cambios políticos.

¿Cambios políticos? ¿Habrá país que haya hecho más cambios políticos que nosotros? ¿Qué es una revolución, sino el más profundo y extraordinario cambio político? [Aplausos] Y nosotros hicimos esa revolución hace más de 35 años, y a lo largo de 35 años hemos estado haciendo cambios políticos; y no en busca de una democracia formal, enajenante, divisora de los pueblos, fragmentadora de los pueblos, sino de una democracia que realmente una a los pueblos, y viabilice lo más importante y esencial, que es la constante participación del pueblo en la política y en las cuestiones fundamentales de su vida. [Aplausos] Incluso, en período reciente hicimos modificaciones a la Constitución, a partir del principio de que el pueblo postula y el pueblo elige. [Aplausos]

No critico a nadie, pero en la mayor parte del mundo, hasta incluso en África, que le están introduciendo, junto con el neoliberalismo y el neocolonialismo y todas estas cosas, los sistemas políticos occidentales; gente que nunca oyó hablar de Voltaire, de Dantón, de Juan Jacobo Rousseau, ni oyó hablar de los filósofos de la independencia de Estados Unidos —y recuérdese bien cómo Bolívar, en nuestro hemisferio, era tan renuente a la copia mecánica de los sistemas europeos y norteamericanos, que han conducido a la catástrofe de nuestros países, a la división, a la subordinación, al neocoloniaje; pero nosotros vemos que se fragmentan en mil pedazos las sociedades, sociedades que tienen que unir sus esfuerzos para el desarrollo—, allá les han impuesto no el multipartidismo, sino el milipartidismo o el centipartidismo, porque son cientos y hasta miles de partidos.

Nosotros hemos trabajado, hemos elaborado un sistema propio, nuestro, que no lo copiamos de nadie; establecimos el principio de quién postula, en primer lugar, y postulan los vecinos. Se podrá estar de acuerdo o no, pero es tan respetable como la democracia griega de que tanto se habla, y sin esclavos ni siervos. Porque la democracia griega eran unos pocos que se reunían en la plaza; tenían que ser tan pocos que, en época en que no había micrófonos, se reunían todos a hacer una elección allí. [Risas y aplausos] Los esclavos no participaban, los siervos no participaban; hoy tampoco.

Cuando usted analiza los resultados electorales se topa ¡compadre! con que en Estados Unidos ahora mismo acaban de elegir un nuevo congreso, donde, por cierto, hay preocupantes tendencias hacia el conservadurismo y hacia la ultraderecha; pero son asuntos internos de Estados Unidos. De verdad, se lo aseguro, se lo juro, que no le hemos puesto a Estados Unidos

como condición para normalizar las relaciones que renuncien a ese sistema. [*Risas y aplausos*] Calculen que le digamos que tiene que votar, por lo menos, el 80 por ciento de la gente; el 38 por ciento decidió votar y se acabó [*Risas*], y los demás dijeron: “Me voy para la playa”, o “me voy para el cine” [*Risas*], o “me voy a descansar en mi casa”. Eso ocurre entre los “campeones” de la libertad, de los derechos humanos y de los derechos civiles. [*Aplausos*]

En muchos países de América Latina es por el estilo, mucha gente ni vota; es que los esclavos y los siervos dicen: “¿Para qué voy a votar, si voy a seguir igual?”

¡Qué difícil es ponernos de acuerdo! Porque eso sí, la influencia de los medios masivos es cada vez mayor y el complejo de obstáculos que tienen que vencer las fuerzas populares es cada vez más difícil de sobrepasar.

Pero, bueno, en nuestras elecciones van a votar más del 95 por ciento de los ciudadanos, y nadie está obligado a votar, incluso, los que no están con la revolución van y votan, aunque sea en blanco para no votar por éste o por el otro; o votan por uno o votan por el otro.

Ahora, en nuestro pueblo —repito una vez más— postulan los vecinos, postula el pueblo y elige el pueblo. De modo que, en ese sentido, las posibilidades de ser electo algún ciudadano son infinitamente mayores que en cualquier otro país.

Una buena prueba: Estaba hablando con una delegación mexicana y me dijeron: “Aquí estaba la benjamín de los diputados”. “¿Qué edad tiene?” Dicen: “Veinticinco años”. Realmente me quedé admirado; pero de repente me acordé de que nosotros tenemos varios diputados de menos de 20 años, porque los estudiantes, desde secundaria en adelante, participan en el proceso de la selección de los candidatos, y todas las organizaciones de masa. [*Aplausos*]

Los campesinos participan en el proceso de la selección de los candidatos; la organización de mujeres participa en el proceso de selección de los candidatos; los sindicatos participan en el proceso de la selección de los candidatos; los Comités de Defensa de la revolución participan en el proceso de la selección de los candidatos, y hay numerosos estudiantes que son diputados a la Asamblea Nacional, y mujeres, campesinos, obreros, trabajadores e intelectuales, de todos los sectores. No es el partido el que postula. El partido ni postula ni elige, vela porque se cumplan todos los principios y todas las normas; pero no participa en ninguno de esos procesos electorales. Esa es la situación de nuestro país.

En una de las últimas modificaciones al proceso electoral cada uno de los candidatos a diputado tiene que sacar más del 50 por ciento de los votos válidos.

Alarcón estuvo explicando algunas de estas cosas, cuando recordaba, con una revista que llevaba en la mano —él tiene la ventaja de que habla inglés y de vez en cuando se está leyendo una revista norteamericana [*Risas*], cómo un señor se había gastado 25 millones de dólares en una campaña para ser miembro del congreso. ¿Qué democracia es esa? ¿Cuánta gente tiene 25 millones de dólares para gastárselos en una campaña? Y en Cuba



J. GONZÁLEZ • REVISTA VERDE OLIVO

Tropas cubanas en Angola. Los imperialistas decían estar “dispuestos a quitarnos el bloqueo si dejábamos de ayudar a Angola y a otros países de Africa, y nunca nos pasó por la mente la idea de negociar nuestras relaciones”, explicó el presidente de Cuba a los delegados.

no necesita gastar ni 25 dólares, tal vez el pasaje para ir a votar el día de las elecciones tenga que gastarse el ciudadano. [*Aplausos*]

¿Qué democracia es esa que exige ser millonario para poder contar con todos los recursos con qué hablar y persuadir a la gente para que lo voten?, y después no se acuerda más de ellos hasta las próximas elecciones a los cuatro o cinco años, no cuenta con ellos ni una sola vez nunca más, se olvidó.

En nuestro país los cargos son removibles, y lo mismo desde el delegado de circunscripción hasta el funcionario de más nivel, cualquiera puede ser elegido, pero también puede ser removido de esos cargos. Ese es nuestro sistema, que no pretendemos que los demás lo apliquen, sería absurdo pretender que fuera un modelo; pero es el que hemos adoptado nosotros, no nos lo impuso nadie, no vino ningún gobernador, interventor norteamericano a establecer un código electoral aquí como hacían antes.

La Constitución la hemos hecho nosotros [*Aplausos*], el Código Electoral lo hemos hecho nosotros, el sistema lo hemos ideado y lo hemos desarrollado nosotros, que es lo que ustedes han estado defendiendo: el derecho del país a establecer las normas, el sistema económico, político, social que estime pertinente. En el mundo es imposible otra cosa, es absurda otra cosa, es loca cualquier otra pretensión, y estos locos andan pretendiendo que todo el mundo haga exactamente igualito que ellos, y lo de ellos no nos gusta. [*Aplausos*]

Por eso para nosotros es inaceptable la cuestión del cese del bloqueo a cambio de concesiones políticas, concesiones que corresponden a la soberanía de nuestro país. Es absolutamente inaceptable, es indignante, es irritante, y, realmente, preferimos peyorar a renunciar a nuestra soberanía. [*Aplausos prolongados*]

Nosotros teníamos el bloqueo hace muchos años, pero es necesario meditar sobre un hecho: cuando la revolución triunfa, existía un mundo; hoy, al cabo de 35 años de revolución, existe otro mundo. El mundo cambió y no cambió hacia el progreso, realmente cambió hacia el retroceso, porque el mundo bipolar no era

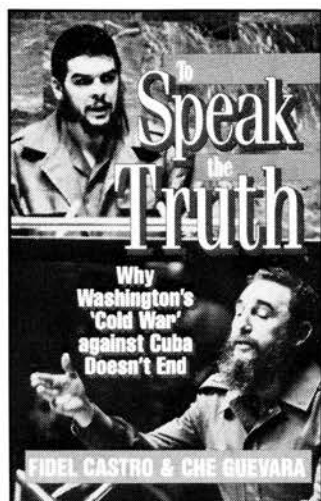
del agrado de nadie, pero el mundo unipolar nos agrada mucho menos.

Cuando la revolución triunfa, existía un mundo bipolar. Estados Unidos nos impone el bloqueo casi desde los primeros tiempos, empieza suprimiéndonos los mercados azucareros, y nos suspende el suministro de combustible. ¡Imagínense la revolución nueva en aquellas condiciones! Claro que nos suspende el suministro de maquinarias, de piezas de repuesto, de todo; pero existía la URSS y el campo socialista.

Fue afortunado para nosotros porque, frente al bloqueo de Estados Unidos aquí, a 90 millas, existía otra fuerza en el mundo, otro movimiento en el mundo que tenía un origen revolucionario y que estaba en contradicción con el imperialismo norteamericano. Gracias a ese movimiento pudimos encontrar mercados para nuestra azúcar, suministros de petróleo, de materias primas, de alimentos, de muchas cosas. Aquí se explicó eso.

Teníamos precios preferenciales; pero hay que decir que no sólo Cuba tiene precios preferenciales, la Convención de Lomé establece precios preferenciales para el azúcar y otros productos de muchos países que fueron antiguas colonias. En el propio Estados Unidos, cuando era un importante mercado azucarero, antes de que nos arrebataran la cuota y la redistribuyeran por toda América Latina y otras partes del mundo, existían también precios preferenciales. Como explicó Lage, el 80 por ciento del azúcar en el mundo se comercia a través de precios preferenciales. Y muy en conformidad con los principios de la doctrina política, los países socialistas nos pagaban a nosotros precios preferenciales.

Esa era la política que nosotros defendíamos para todos los países del Tercer Mundo, porque era la única forma de disminuir la gran diferencia que había entre los países desarrollados y los países subdesarrollados. Era una demanda del mundo, era una demanda de todos los países del Tercer Mundo. Y aún así era conveniente porque, aunque a nosotros nos pagaban precios preferenciales, en la Unión Soviética producir el azúcar tenía un costo más alto que los precios que nos pagaban por el azúcar.



de Pathfinder

HAY QUE DECIR LA VERDAD

Por qué no cesa la 'Guerra Fría' de Washington contra Cuba

FIDEL CASTRO
Y ERNESTO CHE GUEVARA

Por qué el gobierno de Estados Unidos está empeñado en destruir el ejemplo de la revolución socialista en Cuba y por qué no va a desistir en su esfuerzo.

Con una introducción por Mary-Alice Waters.
En inglés, \$16.95

Lo puede obtener en las librerías Pathfinder listadas en la penúltima página, o a través de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014.
Agregue \$3 por costos de envío.

Pero de todas formas nosotros nos beneficiábamos de aquellos precios preferenciales, con los cuales adquiríamos combustible, materias primas y muchas cosas.

En nuestra situación se da el caso de que se desploma el campo socialista y la URSS y el bloqueo se arrecia. Mientras existió el campo socialista y la URSS, nosotros nos defendíamos mejor podíamos soportar mejor. Incluso, en aquellas condiciones nuestra economía creció durante casi 30 años, y se alcanzó un extraordinario desarrollo social.

Pero fue en aquel mundo en el que nace la revolución cubana, no había otro, no había otras alternativas en medio del país bloqueado por la potencia más poderosa del mundo. Por eso la desaparición del campo socialista y de la URSS significó para nosotros un golpe tan terrible, puesto que el bloqueo existente no sólo se mantiene, sino que se recrudece. De modo que nuestro país perdió el 70 por ciento de las importaciones, y me pregunto si algún otro país del mundo habría podido resistir un golpe semejante, y me pregunto cuántos días lo habría podido resistir, si una semana, si 15 días, si un mes. [Aplausos] ¿Cómo habríamos podido si no hubiera sido con el apoyo del pueblo a la revolución? ¿Cómo habríamos podido resistir, realmente, sin nuestro sistema político, sin nuestro sistema democrático, sin la participación directa del pueblo en todas las cuestiones fundamentales, que es la verdadera democracia? [Aplausos]

¿Cualquier otro país latinoamericano habría podido resistir la caída abrupta del 70 por ciento de las importaciones? ¿Cualquier país europeo habría podido soportar semejante prueba? Los políticos desde el día antes habrían claudicado, habrían capitulado; pero nosotros tenemos dignidad, tenemos un sentido del honor y tenemos un apego por los principios. [Aplausos] Para nosotros los principios valen más que la propia vida, y nunca hemos negociado un principio, ¡nunca! [Aplausos]

Cuando nosotros ayudábamos a los revolucionarios centroamericanos, los norteamericanos decían que nos quitaban el bloqueo si dejábamos de ayudarlos, y nunca nos pasó por la mente semejante cosa. [Aplausos] En otras ocasiones hablaban de que estaban dispuestos a quitarnos el bloqueo si dejábamos de ayudar a Angola y a otros países de Africa, y nunca nos pasó por la mente la idea de negociar nuestras relaciones con otros países. En otras circunstancias, decían que nos quitaban el bloqueo si rompíamos nuestros vínculos con la Unión Soviética, y nunca se nos ocurrió semejante cosa, porque no somos un partido ni una dirección política que negocie con los principios. A ese precio nunca dejaría de existir el bloqueo, porque es un precio que no estamos dispuestos a pagar.

Esta situación nos llevó al periodo especial.

Nosotros veníamos llevando a cabo excelentes planes antes de que ocurriera la catástrofe socialista, excelentes planes en todos los sentidos; estábamos llevando a cabo un proceso de rectificación de errores y tendencias negativas —de viejos errores y nuevos errores, de viejas tendencias y nuevas tendencias—, y trabajando intensísimamente cuando empieza a producirse toda esa debacle que nos condujo a lo que pudiéramos llamar un doble bloqueo, porque tan pronto se produjo la desintegración del campo socialista y la desintegración de la URSS, y aun antes de la desintegración de la URSS, Estados Unidos estaba presionando fuertemente para que cesara el comercio de esos países con Cuba, y, cuando la URSS se desintegra al final, Estados Unidos presionó fortísimamente, y no con poco éxito, en cortar el comercio y las relaciones económicas entre los antiguos países del campo socialista y de la URSS, y Cuba.

De modo que nuestro país se vio envuelto en un doble bloqueo

y, sin embargo, había que salvar la patria, había que salvar la revolución y había que salvar el socialismo —nosotros le llamamos salvar las conquistas del socialismo, porque no podemos decir en estos momentos que estamos construyendo el socialismo, sino que estamos defendiendo lo que hemos hecho, estamos defendiendo las conquistas que hemos alcanzado— objetivo fundamental en un mundo que había cambiado de manera radical, en que todo el poder del imperio se volvía contra nosotros; porque, por ejemplo, a China, gran país, inmenso país, que defiende las ideas del socialismo, no le ponen condiciones; a Viet Nam, maravilloso y heroico país, no le ponen condiciones. No hay hoy bloqueo contra ellos, pero sí bloqueo contra nosotros. Pónganse ustedes en el lugar de nuestro Partido y de nuestra Dirección. Y en esas condiciones tan difíciles como no existieron nunca, jamás, salvar la patria, salvar la revolución y salvar las conquistas del socialismo.

¿Qué medidas habría que tomar en este mundo que existe hoy y que, desde luego, no existirá siempre? Son ilusiones que se hacen aquellos que creen que el neoliberalismo es ya el non plus ultra, que es el ascenso al cielo y a la eternidad del cielo para el capitalismo; son ilusiones que se hacen. [Aplausos] El mundo nos dará muchas lecciones. Qué va a pasar con todo esto sería un tema largo de explicar, y sería demasiado extenso si nos introducimos en este tema, pero para ellos es eterno.

Hoy se habla de la globalización de la economía. Vamos a ver lo que queda para los países del Tercer Mundo de esta globalización, cuando desaparezcan todos los mecanismos de defensa que hoy tiene el Tercer Mundo, compitiendo con la tecnología, compitiendo con el inmenso desarrollo de los países capitalistas desarrollados, que ahora tratarán de explotar, más que nunca, los recursos naturales y la mano de obra barata del Tercer Mundo para acumular más y más capital. Pero es que ese capitalismo superdesarrollado como el de Europa, por ejemplo, tiene cada vez más desempleados y, mientras más se desarrolla, más desempleo. ¿Qué pasará con nuestros países? La globalización de las diferencias, de las injusticias sociales, la globalización de la miseria.

Pero este mundo es el que tenemos, con el cual debemos comerciar e intercambiar nuestros productos, en el cual tenemos que sobrevivir; por eso debemos adaptarnos a ese mundo y adoptar aquellas medidas que consideramos indispensable adoptar, con un objetivo muy claro.

No quiere decir que todo lo que estemos haciendo sea resultado únicamente de la nueva situación; nosotros veníamos haciendo cambios, e incluso la idea de la introducción del capital extranjero era anterior al periodo especial: habíamos comprendido que determinadas áreas, determinadas ramas, no se podían desarrollar porque no existía ni el capital ni la tecnología para hacerlo, porque no disponían de ellas los países socialistas. Pero hemos tenido que darle mayor apertura, hemos tenido que hacer lo que pudiéramos llamar una apertura bastante amplia a la inversión extranjera. Eso fue explicado aquí: en las condiciones de la Cuba de hoy, sin capital, sin tecnología y sin mercados, no podríamos desarrollarnos, de ahí que todas las medidas, cambios y reformas que vamos haciendo, en un sentido y en otro, tienen el objetivo, como se afirmó en esta conferencia, de salvaguardar la independencia, la revolución —porque la revolución es la fuente

de todo— y las conquistas del socialismo, que quiere decir preservar el socialismo o el derecho de seguir construyendo el socialismo cuando las circunstancias lo permitan. [Aplausos prolongados]

Hacemos cambios, pero sin renunciar a la independencia y a la soberanía [Aplausos]; hacemos cambios, pero sin renunciar al verdadero principio del gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo, que, traducido al lenguaje revolucionario, es el gobierno de los trabajadores, por los trabajadores y para los trabajadores. [Aplausos prolongados y exclamaciones de: “¡Fidel!”]



ARGIRIS MALAPANIS • PERSPECTIVA MUNDIAL

Parlamento Obrero en una planta de productos lácteos cerca de La Habana. En Cuba, el gobierno “es de los trabajadores, por los trabajadores y para los trabajadores”, señaló Castro.

“¡Fidel!”] No es el gobierno de los burgueses, por los burgueses y para los burgueses; no el gobierno de los capitalistas, por los capitalistas y para los capitalistas; no el gobierno de las transnacionales, por las transnacionales y para las transnacionales; no el gobierno del imperialismo, por el imperialismo y para el imperialismo. [Aplausos]

Esa es la gran diferencia, cualesquiera que sean los cambios y las reformas que llevemos adelante. Si algún día renunciáramos a esto, habríamos renunciado a la razón de ser de la revolución. [Aplausos]

Hemos sido solidarios con el mundo, no nos corresponde hablar de esa solidaridad. La solidaridad, en cuanto a lo que a nosotros se refiere, debemos hacer el máximo y hablar el mínimo, porque no vamos a hacer la autoapología de nuestra conducta.

Hace unos minutos, antes de comenzar la parte final de este evento, un compañero decía: “¡Mira que Cuba ha hecho cosas! Cuando uno oye hablar a los visitantes de un país y de otro, cuando hablan de médicos, cuando hablan de becarios, de gente que se formó aquí, de una actividad, de otra y de otra, se da uno cuenta de que en estos años nuestro país ha llevado adelante muchas cosas”. Es que para nosotros la solidaridad y el internacionalismo es un principio, y un principio sagrado. [Aplausos]

A título de ejemplo, voy a citar algunos datos: más de 15 mil médicos cubanos han prestado servicios gratuitos en decenas de

países en estos años de revolución, más de 15 mil médicos han cumplido misiones internacionalistas como médicos [Aplausos], más de 26 mil maestros y profesores. Pregunto si algún otro país pequeño hasta incluso mediano y quizás grande, ha tenido ese récord.

¡Baste decir que en determinado momento nosotros teníamos tres veces más médicos trabajando gratuitamente en el Tercer Mundo, que la Organización Mundial de la Salud [Aplausos] y no teníamos grandes recursos, sino mínimos recursos, contábamos sólo con el honor de nuestros trabajadores de la salud, con su vocación internacionalista. ¿Cuántas vidas han salvado? Y me pregunto: ¿Es justo bloquear a un país que ha hecho esto? [Exclamaciones de: "¡No!"]

Cuántos cientos de miles de niños hemos educado con nuestros maestros en el exterior; y no sólo hemos enviado profesores de primaria y secundaria, incluso, profesores universitarios; hemos fundado escuelas de medicina en diversos países del mundo. ¿Es justo bloquear a un país que ha hecho esto, y lo hace todavía en cierta medida?

Medio millón de cubanos han cumplido misiones internacionalistas de distintos tipos, ¡medio millón de cubanos! [Aplausos]

Los africanos han sido muy generosos, muy nobles y han querido recordar aquí la ayuda solidaria de Cuba en la lucha contra el colonialismo en la lucha contra la agresión exterior, en la lucha contra el apartheid y el racismo.

Como dije aquí, nuestros soldados estaban combatiendo en el sur de Angola, 40 mil hombres, ¡40 mil hombres! [Aplausos], junto a las tropas angolanas, que se comportaron y combatieron heroicamente. Cubanos en el sur de Angola frente a los sudafricanos después de la batalla de Cuito Cuanavale, y cuando la contraofensiva nuestra al suroeste de Angola, esos hombres estaban expuestos, incluso, a que sobre ellos se lanzaran armas nucleares. Nosotros lo sabíamos, y la distribución de las fuerzas en aquella ofensiva tomaba en cuenta la posibilidad de que el enemigo pudiera usar algún armamento nuclear.

En determinado momento teníamos aquí 25 mil becarios extranjeros [Aplausos] Cuba era el país del mundo con el más alto per cápita de becarios extranjeros, y eso no lo andábamos publicitando; cumplíamos el deber sencillamente, como nos enseñó Martí, e hicimos cuanto pudimos por los demás países.

Creo que este extraordinario encuentro, las nobles, generosas y solidarias palabras de ustedes, están, en parte, reflejando la his-

toria solidaria de nuestra propia revolución. [Aplausos] Eso nos ha llenado de estímulo y nos alienta a seguir luchando.

Hay grandes opciones en esta época: la opción de la libertad, la opción de la soberanía, la opción de la independencia, la opción de la justicia social.

La justicia social va adquiriendo tal fuerza como idea, en medio del neoliberalismo que es la negación de todo principio de justicia, que hasta algunos organismos internacionales hablan de ella. El Banco Interamericano de Desarrollo habla cada vez más de la necesidad de justicia social en este hemisferio, ¡hasta el Banco Mundial habla de la necesidad de justicia social en este hemisferio! Son los campeones del neoliberalismo y hablan de justicia social, porque se dan cuenta de que las diferencias son tan abismales y crecen, que quisieran concebir el sueño de un neoliberalismo, de un capitalismo con justicia social; tienen miedo de que la miseria, el hambre y la pobreza socaven las bases de ese neoliberalismo al que tanto se consagran hoy, y por eso hablan de justicia social.

Pero nosotros sabemos que la justicia social solo podrán aplicarla los pueblos y que neoliberalismo y justicia social son incompatibles, son inconciliables [Aplausos]; que un mundo superdesarrollado al lado de un mundo subdesarrollado, es algo incompatible, inconciliable. Que aquellos se verán cada vez más ricos y estos se verán cada vez más pobres, es una realidad irrefutable.

La presencia de ustedes aquí demuestra que las ideas justas viven, que las ideas nobles viven, que los valores viven. Y hay que multiplicar esas ideas y esos valores como Jesucristo multiplicó los peces y los panes. [Aplausos]

La iglesia habla de la opción por los pobres, y nos parece excelentemente bueno; pero pienso que el mundo de hoy necesita algo más que opción: necesita lucha enérgica, tenaz y consecuente por los pobres [Aplausos y exclamaciones de: "¡Fidel, Fidel!"] Debí decir iglesias en vez de iglesia, ya que no se trata solamente de la Iglesia Católica.

Hace falta una lucha infatigable contra las causas que originan la pobreza [Aplausos]; hace falta una lucha incommovible contra el capitalismo, contra el neoliberalismo y contra el imperialismo [Aplausos], hasta el día en que deje de hablarse de miles de millones de seres humanos que pasan hambre, que no tienen escuelas, que no tienen hospitales, que no tienen trabajo, que no tienen techo, que no cuentan con los más elementales medios de vida.

Más lectura sobre Cuba de la editorial Pathfinder

Che Guevara y la lucha por el socialismo hoy

Cuba hace frente a la crisis mundial de los años 90



MARY-ALICE WATERS
En español, inglés y francés, **US\$3.50**

El socialismo y el hombre en Cuba

ERNESTO CHE GUEVARA
Y FIDEL CASTRO

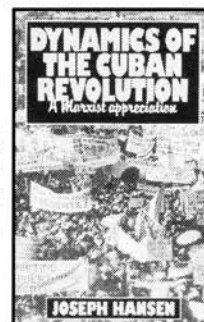
Guevara explica cómo el pueblo trabajador, a través de su esfuerzo colectivo, puede transformar las bases económicas de la sociedad y, al hacerlo, transformarse a sí mismo. Incluye el discurso de Castro en el 20 aniversario de la muerte de Guevara. El artículo de Guevara también se puede obtener en inglés, francés y farsi. **US\$14.95**

Dynamics of the Cuban Revolution

(La dinámica de la revolución cubana)

JOSEPH HANSEN

Para comprender la primera revolución socialista en las Américas, dice Hansen, "no es necesario partir de cero. La teoría marxista ha dado respuesta a las interrogantes planteadas por la singularidad de los acontecimientos". En inglés, **US\$19.95**



Vea la penúltima página para la lista de distribuidores, o incluya US\$3 por costos de envío, más \$0.50 por cada libro adicional y adquiéralos directamente de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

Este planeta se acerca ya a los 6 mil millones de habitantes, en un siglo ha crecido cuatro veces la población con que contaba hace apenas 100 años. Múltiples son las amenazas que sufre hoy la humanidad, no sólo de tipo social, económico, político, militar.

Aquí alguien hablaba —creo que fue Robertico [Robaina]— de que a las guerras hoy se les llama “misiones humanitarias”, “operaciones en favor de la paz”. Las guerras nos amenazan y por todas partes, los intervencionismos nos amenazan y por todas partes; pero al mundo también lo amenaza la destrucción de las condiciones naturales de vida, la destrucción del medio ambiente, problema que ocupa cada vez más la atención y mueve cada vez más la conciencia del ser humano. Muy grande ha de ser el esfuerzo que debemos realizar en todos los sentidos para salvar a la humanidad de todos estos riesgos.

¿Y cuál es el origen histórico de esta situación? ¿Podrá negarse acaso que fue el colonialismo, que fue el neocolonialismo, que fue el imperialismo? ¿Podrá negarse acaso que fue el capitalismo? De eso estamos nosotros muy conscientes, cualesquiera que hayan sido los reveses que hayan sufrido el movimiento progresista, el movimiento revolucionario y el movimiento socialista.

Pero nosotros se lo decimos aquí, queridos compañeros: ¡Al capitalismo no volveremos! [Aplausos] Ni al capitalismo salvaje —o como quiera llamarlo Pérez Esquivel, capitalismo caníbal o al capitalismo moderado, si es que eso existe—, a ese no queremos volver, ¡y no volveremos! [Aplausos]

Estamos conscientes de nuestros deberes y de nuestras obligaciones. Hemos resistido ya casi cinco años en condiciones muy difíciles, cuando otros creían que la revolución cubana desaparecería rápido de la faz de la Tierra.

Estamos trabajando tenazmente y cada vez más, y poniendo, incluso, cada vez más el acento en lo subjetivo, en nuestros propios errores, en nuestras propias deficiencias; enfatizando lo subjetivo para que lo objetivo no se convierta en un pretexto de las deficiencias.

Tenemos que llevar todavía mucha más conciencia a nuestro pueblo. Así que tenemos que explicarle por qué hay que recoger el exceso de circulante y las medidas que se requieren para ir recogiendo el exceso de circulante sin terapias de choque; buscar la eficiencia en la agricultura, en la industria.

Sé que ha sido preocupación de ustedes —expresada aquí— la misma cuestión de la producción de alimento. Tengo que decir que nos vemos obligados a producir alimento sin fertilizantes, sin pesticidas, sin herbicidas, sin combustible muchas veces, acudiendo a la tracción animal, viéndonos en la necesidad de alimentar al 80 por ciento de la población que vive en las zonas urbanas: nosotros, al revés que China y al revés que Viet Nam, tenemos un 20 por ciento en el campo y un 80 por ciento en las ciudades. Ellos tienen a la inversa, un 75 por ciento o un 80 por ciento en el campo y un 20 por ciento o 25 por ciento en las ciudades.

Tenemos escasez en el campo, incluso, de fuerza de trabajo. Nuestra agricultura se había mecanizado como una gran parte de las actividades del país, nuestras cosechas azucareras. Alguien cuestionaba si producir azúcar o no. A nosotros no nos queda más remedio que producir azúcar, tenemos que producirla; ahora, se hace más cara si los centrales y las máquinas producen

menos por falta de fertilizante y regadío, por ejemplo. En general, sabemos cómo producir alimento, pero hemos tenido que enfrentarnos a una gran escasez de esos insumos para la producción de alimento.

Hemos tenido que desarrollar otras áreas. Ya se mencionó aquí el turismo, se convirtió en una necesidad que no fue promovida en los primeros años de revolución, porque tiene sus partes buenas y tiene también sus inconvenientes. Y nosotros, como no podemos vivir con la esperanza de estar en una torre de marfil, tenemos que andar mezclados con los problemas de este mundo y, a partir de la idea de que la virtud nace de la lucha contra el vicio, igual que a veces del estiércol nacen magníficas flores [Aplausos], tenemos que acostumbrarnos a vivir con todo ese tipo de problemas, tenemos necesidad de buscar recursos en moneda convertible para, precisamente, disponer de esos insumos.

La ganadería se quedó también sin pienso, sin regadío, sin combustible.

No son fáciles los problemas a los que hemos tenido que enfrentarnos, pero nos estamos enfrentando, cumpliendo aquello que dijo Robertico de repartir lo poco que tenemos entre muchos y no repartir lo mucho entre muy pocos. [Aplausos] Hemos ido repartiendo lo que tenemos.

Luego, en esas condiciones tan increíblemente difíciles —repito—, ni una escuela sin maestro, ni un niño sin escuela, ni un enfermo sin médico y sin hospital; mantenemos la seguridad social, mantenemos nuestro movimiento de desarrollo de la cultura, de desarrollo del deporte; incluso, en periodo especial alcanzamos el quinto lugar en las Olimpiadas. [Aplausos] Esto les da una idea de nuestro esfuerzo en condiciones excepcionalmente difíciles.

De modo que, cuando lo poco que se tiene se reparte entre muchos, se pueden hacer muchas cosas, y hay muchos países en el mundo que tienen mucho más que nosotros y hacen muy pocas cosas. [Aplausos]

Concluye este evento, realmente, como una lección inolvidable para nosotros, y esperamos mucho, esperamos mucho de esta batalla que ustedes se proponen librar junto a nosotros para derrotar el bloqueo, para derrotar la hostilidad contra nuestro país; para defender la esperanza. No porque nosotros hayamos estado predestinados a ser esperanza. Nosotros no nos consideramos un pueblo predestinado, nosotros constituimos un pueblo pequeño, un pueblo modesto, a quien la historia en estas peculiares circunstancias le ha asignado el papel de defender lo que estamos defendiendo: nuestros ideales más sagrados, nuestros derechos más sagrados. Ustedes ven eso como una esperanza.

Nosotros comprendemos lo que significaría para todas las fuerzas progresistas, para todas las fuerzas revolucionarias, para todas las fuerzas amantes de la paz y de la justicia en el mundo, que el imperialismo lograra aplastar a la revolución cubana, y por eso consideramos nuestro deber más elemental y nuestro deber más sagrado con ustedes defender la revolución, aun al costo de la vida. [Aplausos]

Gracias, gracias, muchas gracias, infinitas gracias. [Aplausos]

Y permitanme exclamar una vez más:

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte! ¡Venceremos!

¡Viva la solidaridad! [Exclamaciones de: “¡Viva!”]

[Ovación]

‘Sabemos que neoliberalismo y justicia social son incompatibles, inconciliables’

ANC impulsa revolución democrática

VIENE DE LA PAGINA 11

en involucrar al pueblo en todas las etapas del proceso, explicando honestamente las dificultades que enfrentamos y las razones que hay detrás de algunas decisiones impopulares que tengamos que tomar. Este es el mejor antídoto contra los intentos por parte de oportunistas de toda laya de ganar popularidad en base a propuestas que aunque suenan radicales son irrealizables”.

“De vez en cuando, nuestra referencia a la disciplina fiscal, estabilidad macroeconómica y al crecimiento económico tiende a irritar a aquellos justificablemente impacientes en torno al cambio”, dijo el presidente del ANC ante los delegados de la conferencia. “Sin embargo, estos no son lujos ni requisitos ajenos a la política propia del ANC. La pura lógica nos dice que nuestro programa no se puede llevar a cabo de una manera costeable sin una utilización racional de los recursos de los que disponemos”.

“Hay que ser honestos y decir que hubiéramos estado satisfechos si más gente pudiera sentir concretamente el impacto del cambio social”, dijo Mandela en la conferencia. “Debemos ser sinceros y admitir que quizás la planificación e introducción de las leyes necesarias tomó más tiempo de lo que la situación exigía. . . . Está de más decir que la característica principal de las funciones del gobierno el año próximo deberá ser la de [efectuar] un cambio visible”.

Mandela reiteró el enfoque defendido

por el ANC en el nuevo gobierno para poder comandar recursos para el RDP. Tal enfoque plantea que se “eliminen los gastos inútiles” y se “apriete los cinturones a los funcionarios públicos”. El gobierno también está evaluando bienes estatales “para determinar cómo utilizarlos de forma más eficaz para facilitar la reconstrucción y el desarrollo”. A ese respecto, dijo, “la interrogante de si se expande la participación estatal o se privatizan o venden algunos bienes y empresas [estatales] depende no sólo de imperativos ideológicos, sino del equilibrio de las necesidades económicas”. El gobierno también debe perseguir “una estrategia industrial clara para expandir nuestra base económica y crear empleos”, dijo Mandela.

Abordando los desafíos que plantea la construcción del ANC bajo las nuevas circunstancias existentes desde las elecciones de abril, Mandela dijo, “Enfrentamos un peligro experimentado por muchos partidos gobernantes: el que, por un lado, la organización se convierta en una simple correa transmisora de decisiones gubernamentales o, por el otro, en una fuerza empecinada en resistir. De manera similar, sin una estrategia organizativa y una política de cuadros claras, podríamos acabar captando hacia nuestras filas a los que sólo buscan hacer carrera en el gobierno”.

Mandela le señaló a los delegados que en meses recientes se habían desarrollado serios problemas de organización dentro del ANC, a raíz del hecho que muchos lí-

deres orientaban su atención a los puestos en el Parlamento y al inicio de la organización de los ministerios de gobierno, tanto a nivel nacional como regional. “Excepto por los niveles más altos”, observó, “carecíamos de un plan para el despliegue de cuadros. Estábamos desorganizados y nos comportamos de una manera que pudo haber puesto en peligro la revolución”.

Al concluir la conferencia, dijo, los delegados “llevarán sobre sus hombros no sólo la responsabilidad de cumplir con las expectativas de nuestros miembros, sino también la de asegurarse que el ANC salga fortalecido para impartirle liderazgo a la nación en su conjunto”.

Retos frente al ANC

El secretario general del ANC, Cyril Ramaphosa, abordó en su informe a la conferencia las tareas que el ANC enfrenta para desarrollar su trayectoria política. Las tareas súbitas y nuevas de la administración gubernamental combinadas con la falta de campañas claras decididas y dirigidas por los cuerpos dirigentes del ANC, han dejado “muchas de nuestras ramas y regiones en un estado lamentable”.

Ramaphosa explicó también que la militancia ha bajado en muchas ramas desde principios de este año y que muchos miembros han reducido su nivel de actividad. Esta evaluación la pudieron confirmar los reporteros de *Perspectiva Mundial* mediante conversaciones sostenidas con muchos de los delegados.

“Tenemos que abordar el problema de resucitar algunas de nuestras ramas y volverlas a construir” para “asegurarnos de consolidar nuestra militancia y construir ramas que se comprometan a lidiar con problemas reales que afectan a nuestro pueblo a nivel de base”, dijo Ramaphosa. En medio de nutrido aplauso dijo que los miembros del parlamento (MP) “deben colaborar en lo concerniente a fortalecer nuestras estructuras. Debemos desarrollar también un sentido de rendición de cuentas para con nuestros MP, de modo que nuestros MP no sólo llenen un puesto en el parlamento sino que se vea que están haciendo trabajo de verdad entre nuestro pueblo”.

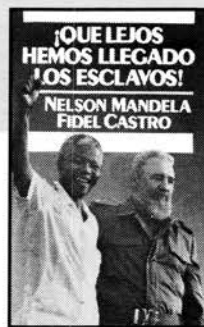
En nombre del Comité Ejecutivo Nacional, Thabo Mbeki redactó un documento sobre la estrategia y tácticas del ANC, y lo presentó ante los delegados el segundo día de la conferencia. El documento en forma de folleto le fue distri-

Más lectura sobre Sudáfrica

¡Qué lejos hemos llegado los esclavos!

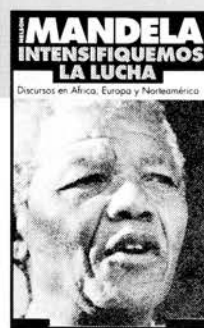
POR NELSON MANDELA Y FIDEL CASTRO

Hablando juntos en Cuba en 1991, Mandela y Castro explican la relación singular y el ejemplo de las luchas del pueblo sudafricano y del pueblo cubano. US\$10.95



Nelson Mandela: Intensifiquemos la lucha

Diez discursos en África, Europa y Norteamérica después de la excarcelación de Mandela. Incluye la “Carta de la Libertad”. US\$13.95



Habla Nelson Mandela

Contiene los famosos discursos que Mandela presentó desde el banquillo de los acusados: “Un hombre negro en un tribunal blanco” y “Estoy dispuesto a morir”. US\$9.95

Pídalos de su librería Pathfinder más cercana (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3 por costos de envío más \$.50 por cada libro adicional.

buido a todos los delegados al comienzo de la conferencia.

El resultado de las elecciones de abril, se lee en el documento, "marcó una transición decisiva pero no completa del poder político. La mayoría democrática ha ganado solamente algunos de los elementos importantes de ese poder político necesario para el avance de la lucha hacia la conclusión de la fase actual de la revolución democrática".

Sin embargo, "la composición de los órganos del poder estatal a nivel administrativo y de las esferas envueltas en la toma de decisiones en la administración del servicio civil", el transporte, la policía, las prisiones y el sistema judicial sigue siendo abrumadoramente blanca, dijo Mbeki.

"El proceso de transformación de estas instituciones estatales —para hacerlas representativas de nuestra sociedad, y por lo tanto no raciales y no sexistas en cuanto a su composición, y para asegurar de que sirven los intereses del pueblo en su conjunto— no será un asunto fácil. Pero eso es precisamente lo que la revolución democrática tiene que lograr como uno de sus objetivos estratégicos".

'Principales fuerzas motrices'

El documento explica que "la ilustración más convincente de la posibilidad y potencial con que cuenta el ANC para construir y consolidar un consenso social, se encuentra en la cantidad de apoyo que el RDP ha recibido de todos los sectores de nuestra sociedad", incluidas las empresas. Entre los pasos claves que señala para construir tal consenso están el ponerle fin a "nuestra condición de exportador neto de capital"; ponerle fin al "dominio del monopolio de la economía que restringe la competencia, bloquea el surgimiento de empresarios y desalienta la inversión extranjera directa"; "renovar todos los sectores de la economía para asegurar que son competitivos a nivel internacional"; y "abrir el mercado sudafricano a un comercio y un flujo de capital más dinámicos".

"Es obvio", dijo Mbeki, "que en el transcurso de la lucha por la transformación fundamental de nuestro país, estratos y fuerzas de clases diversos buscarán intereses también diversos. Por lo que deberá surgir la pregunta: ¿Cuánto éxito habremos logrado en favorecer y mantener un consenso nacional como el que se reflejará en instituciones que incorporen a sectores del gobierno, laboral y del capital?"

A este respecto, dijo Mbeki, el ANC "debe reflejar en su composición las prin-

cipales fuerzas motrices de la transformación democrática: éstas se explican [en el documento] como la clase obrera negra, los negros pobres del campo, importantes sectores de la clase media negra y varios sectores dentro de la comunidad blanca. Debemos discutir si esta evaluación es correcta, y de ser así, lo que deberá significar respecto a la composición de nuestra militancia y la composición de nuestros cuerpos dirigentes".

Los miembros de la comisión que estudió este documento explicaron en una



BRIAN TAYLOR/PERSPECTIVA MUNDIAL

En la foto, zona rural en Pietermaritzburg. Los esfuerzos en torno a las elecciones de octubre próximo serán importantes, dijo Mandela, porque "es a nivel de gobierno local que entramos en contacto físico con los problemas del pueblo".

rueda de prensa que iban a proponer que no se votara en torno al mismo, ya que antes de la conferencia había habido tiempo de estudiarlo y discutirlo únicamente a nivel regional, y no en las ramas locales.

Los delegados de la conferencia sí aprobaron una resolución abreviada en la que se afirma que el "contenido principal de esta fase [de la revolución democrática] sigue siendo la completa emancipación política, económica y social de la mayoría históricamente oprimida de nuestro país. . . . Debido a su situación estratégica y a su capacidad, la principal fuerza motriz social para la transformación es la clase obrera", declara la resolución. "Reafirmamos nuestra inclinación histórica hacia esta clase, y hacia los pobres del campo, a la vez que constituimos un movimiento amplio y un hogar para todos los estratos sociales históricamente oprimi-

dos, todas las fuerzas democráticas y muchas fuerzas nuevas potenciales".

Las comisiones de la conferencia, que se reunieron en gran parte del 19 y 20 de diciembre, le dieron a los delegados la oportunidad de discutir varios aspectos de los tres informes iniciales y formular resoluciones para la consideración del pleno de la conferencia. Líderes del ANC explicaron que estas reuniones eran sólo para delegados para reducir a un mínimo las barreras a un libre intercambio de opiniones. Los miembros de cada comisión se

reunieron con la prensa luego de sus sesiones para informar sobre sus decisiones y propuestas.

Las comisiones, que en promedio incluían de 250 a 300 delegados, se reunieron en torno a la redacción de una nueva constitución del país, tarea central de los miembros del nuevo parlamento; a la emancipación de la mujer, que se abordó en muchos informes y resoluciones; a la juventud; y a otros asuntos. La comisión sobre gobiernos locales, a la que asistieron 700 delegados, se centró en el lanzamiento de una campaña eficaz del ANC para las elecciones de octubre de 1995.

La conferencia adoptó una resolución de la comisión sobre "tierra y agricultura", que afirma que "el estado necesita jugar un papel central en la identificación y adquisición de tierras situadas estratégicamente para satisfacer las urgentes necesi-

dades de los sin tierra y los indigentes". La pieza legislativa más importante adoptada hasta hoy por el nuevo parlamento nacional estableció un tribunal de reclamos de tierras que decidirá sobre las peticiones presentadas por negros a quienes se ha desposeído de sus tierras desde 1913.

Una resolución de la comisión sobre política internacional reafirmó el llamado del ANC para que se "levante el bloqueo [de Estados Unidos] contra Cuba" e hizo un llamado a sus estructuras "para apoyar campañas apropiadas a este respecto". El embargo de Washington, se lee en la resolución, "es totalmente injustificado y equivale a un acto de guerra", así como a "una violación crasa del derecho del pueblo cubano de elegir su propio sistema social".

Los delegados también adoptaron una declaración final. En tanto los medios de difusión de la gran empresa y las columnas editoriales en Sudáfrica urgían a la conferencia a transformar al ANC en simplemente un partido electoralista que funcione en el parlamento y en los ministerios del gobierno, los delegados resolvieron que "la liberación del pueblo negro sigue inconclusa. Reafirmamos, por tanto, el carácter del ANC como un movimiento de liberación nacional y de una base amplia".

Los delegados eligieron un nuevo Comité Ejecutivo Nacional (NEC) y seis funcionarios nacionales. Mandela, Mbeki y Ramaphosa fueron elegidos presidente, vicepresidente y secretario general del

ANC, respectivamente. Jacob Zuma fue elegido director nacional, Arnold Stofile tesorero general y Cheryl Carolus vicesecretaria general. Carolus es la primera mujer que resulta electa funcionaria del ANC. Los seis son miembros del NEC.

Otros 60 miembros del NEC fueron electos por los delegados de la conferencia. Se realizó un voto secreto en torno a 200 nominaciones presentadas por los cuerpos regionales del ANC. Los que recibieron la mayoría de votos fueron Bantu Holomisa, viceministro de asuntos ambientales y turismo; Pallo Jordan, ministro de correos y telecomunicaciones; Peter Mokaba, ex presidente de la Liga Juvenil del ANC; Mac Maharaj, ministro de transporte; y Winnie Mandela, viceministra de artes, cultura, idiomas, ciencia y tecnología. Todos ellos son miembros del parlamento.

El recientemente electo NEC incluye 15 mujeres, 8 blancos, y unos 12 miembros que son indios o de color. Hay representantes escogidos por la Liga Juvenil del ANC y la Liga de la Mujer del ANC y por las directivas regionales del ANC que también se desempeñan como miembros del NEC.

El NEC saliente presentó a la conferencia una propuesta conocida como la "iniciativa de Mandela" sobre la elección del cuerpo dirigente entrante. Esta hubiera establecido una comisión encargada de elaborar una lista inicial de candidatos

para iniciar la discusión, nominaciones adicionales y votación por los delegados. El objetivo planteado era el de avanzar en cuanto a la representación de blancos, mujeres, indios y de color, y líderes más jóvenes de las regiones.

"De haber querido, fácilmente habríamos impuesto esta propuesta", dijo Mandela en una conferencia de prensa después de la elección del NEC. Ya que solamente los comités ejecutivos regionales habían discutido la propuesta antes de la conferencia, y pocas ramas habían tenido tiempo de discutirla, el cambio sugerido se topó con oposición en la reunión y fue dejado a un lado.

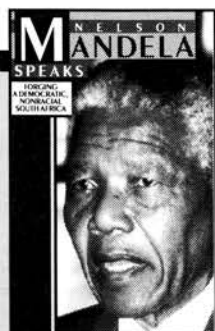
Nivel de unidad y normas del ANC

En el discurso de clausura, Mandela dijo, la reunión "ha confundido a los profetas de la ruina, quienes predijeron que la dirección sería desollada viva por los delegados —por ustedes— por desatender los intereses de sus correligionarios y concentrarse en la reconciliación". Más bien, "los delegados que se reunieron aquí estos últimos cinco días han demostrado un grado de unidad sin precedentes", dijo. "Nuestros delegados estaban interesados en la puesta en práctica del RDP: de mejorar la vida del pueblo".

"Nuestro interés más grande lo constituyen ahora las elecciones locales [de octubre de 1995] que debemos ganar a cualquier costo", dijo Mandela. "Es a nivel de gobierno local que entramos en contacto físico con los problemas del pueblo. Es a ese nivel que el cumplimiento en lo que se refiere al RDP se tiene que llevar a cabo".

Para poder construir una organización eficaz que lleve a cabo esas tareas "a todos los niveles de la organización —ya sea local, regional, o de provincias, o nacional— nosotros necesitamos savia nueva", dijo Mandela. "Uno de los problemas que hemos tenido es la resistencia casi instintiva a la savia fresca".

Mandela recalcó la necesidad de un debate más amplio sobre los muchos problemas y desafíos nuevos que enfrenta el ANC. Las diferencias de opinión "sostenidas de forma honesta, y expresadas de una manera disciplinada dentro de las estructuras de la organización, se deben alentar y no ser desalentadas", dijo. "Son saludables. Conducen a debatir vigorosamente y a examinar los problemas desde todos los ángulos. Desafortunadamente, algunos compañeros no siempre acogen la oposición y tienden a hacer caso omiso o hasta calumniar a los compañeros que guardan opiniones independientes".



NELSON MANDELA SPEAKS

FORGING A DEMOCRATIC, NONRACIAL SOUTH AFRICA

(Habla Nelson Mandela: la creación de una Sudáfrica democrática y no racial)

Presenta una perspectiva de lucha para iniciar una profunda transformación política, económica, y social en la antigua tierra del apartheid. En inglés. **US\$18.95**

SUDAFRICA: LA REVOLUCIÓN EN CAMINO

por Jack Barnes

La importancia mundial de la lucha por derrocar el sistema del apartheid y el papel de vanguardia que juega el Congreso Nacional Africano, que dirige la lucha para llevar la revolución democrática y nacional en Sudáfrica hasta el fin. **US\$6.95**

También en inglés (The Coming Revolution in South Africa) en *New International* no. 5. **US\$9.00**

Se puede adquirir en las librerías Pathfinder (ver penúltima página) o enviando su cheque o giro a Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014 (envíe \$3 para gastos de envío).



Mandela retornó al problema de las finanzas del ANC, señalando que los gastos han superado enormemente a los ingresos en el último año. "Cualquier organización, si es una organización, debe ser capaz de financiarse a sí misma", dijo. Es irónico "que hablemos de las pérdidas y deficiencias del régimen del apartheid, cuando en realidad no hay disciplina económica dentro del Congreso Nacional Africano". Agregó que hay estructuras regionales del ANC que se han vuelto dependientes de los fondos de las oficinas centrales y exhortó a los líderes regionales a organizar a los cuadros del ANC para que financien sus actividades mediante sus propios esfuerzos para recaudar fondos.

Manifestando su confianza en los dirigentes del ANC que ahora desempeñan cargos gubernamentales tanto a nivel nacional como de provincia, Mandela también advirtió, "Jamás debemos olvidar el dicho de que 'el poder corrompe y el poder absoluto corrompe de forma absoluta'".

"Esto ya ha sucedido en muchos países, cuando un movimiento de liberación nacional llega al poder y los que ayer luchaban por la libertad se convierten en miembros del gobierno. Algunas veces, sin hacerlo con malicia, precisamente porque están comprometidos y trabajan arduamente, se concentran tanto en sus ministerios que se olvidan de la gente que los puso en el poder. Se convierten en una clase, en un grupo aparte en sí, que dejan de rendir cuentas ante su militancia.

"Una de las formas de prevenir esta tentación", dijo Mandela, "es que los miembros del gabinete visiten regularmente sus áreas. Vayan donde los moradores de tomas [ilegales] o asentamientos informales. Entren a esos cuartos y vean cómo vive la gente. Conversen con ellos. Que les expliquen con regularidad lo que está haciendo el gobierno". ■

UN PROGRAMA DE ACCION PARA ENFRENTAR LA CRISIS ECONOMICA QUE SE AVECINA

Editado por Doug Jenness

Folleto que plantea por qué las luchas

- por empleos para todos,
- por el no pago de la deuda del Tercer Mundo, y
- por la acción afirmativa,

son cruciales para unificar a la clase trabajadora de todo el mundo conforme enfrentamos los ataques patronales y gubernamentales, a medida que se acentúa la crisis mundial del capitalismo.

También en inglés, islandés y sueco. US\$3.50.

Pídalo en su librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, N.Y. 10014.

Condado

VIENE DE LA PAGINA 5

puesto sus retiros de dinero del fondo. "Si retiramos los fondos ahora, el impacto paralizaría los distritos escolares", dijo un funcionario.

La firma de corretaje Merrill Lynch de Wall Street podría estar en aprietos por su papel en la catástrofe. Fue la que le vendió la mayor cantidad de obligaciones a Citron, habiendo cobrado casi 40 millones de dólares en comisiones en el último par de años. Sus acciones se cotizaban a 1.50 dólares menos el día de la noticia del Condado de Orange. La Merrill Lynch también podría enfrentar procesos judiciales.

Principales corredoras involucradas

Aunque los medios de difusión del gran capital han echado una gran parte de la culpa a las prácticas de inversión no muy seguras —el uso extremo de derivados y la apuesta en las tasas de interés bajas— varias de las firmas más grandes de Wall Street estuvieron involucradas de principio a fin, entre las que figuran Morgan Stanley & Co, Dean Witter y Nomura Securities International.

Este fiasco refleja el hecho que las acciones y las obligaciones no tienen un valor fijo. Su valor depende únicamente de lo que las personas que las pueden comprar piensen que valgan. "Tiene que haber otros condados de Orange por ahí", comentó el preocupado Richard Fisher, presidente de Morgan Stanley & Co., una de las corredoras de bolsa que prestó dinero para el fondo. ■



Obreros resisten

VIENE DE LA PAGINA 28

Muchas instituciones de gobierno están paralizadas por temor de que al poner en vigor las medidas de austeridad que los bancos internacionales exigen se desate una explosión social".

Fascistas ganan adeptos

"Los obreros en Europa oriental perciben que la raíz de sus problemas no se encuentra dentro de sus países, sino que viene de algo que se les impone desde fuera. Fuerzas fascistas, como el parlamentario ruso Vladimir Zhirinovsky, están ganando adeptos a medida que maniobran con la incertidumbre de la clase media y de los obreros, y culpan de todo a una 'conspiración extranjera'".

Algunos capitalistas europeos han dado muestra de su desesperación política conforme advierten que no están avanzando lo suficiente respecto de sus rivales norteamericanos. Hace poco Peter Wallenberg, jefe de una de las familias capitalistas más ricas de Suecia, lanzó una crítica violenta contra todos los políticos. Impaciente con el ritmo de las instituciones gubernamentales, proclamó que la "solución" consiste en eliminar derechos sociales, obligar a los sindicatos a aceptar cortes drásticos, y contrario a los llamados de la socialdemocracia de hacer mayores inversiones, exhortó a abandonarlas porque ya existe demasiada capacidad industrial.

La ultraderecha y la crisis

Isacson subrayó que el surgimiento de fuerzas derechistas en varios países europeos es resultado de la crisis del capitalismo. En Austria, los partidos Popular y Socialdemócrata titubearon y recibieron apenas un poco más del 50 por ciento de los votos en las recientes elecciones. Estos dos partidos han gobernado Austria desde la Segunda Guerra Mundial. "Lo más importante" en las elecciones austriacas, dijo Isacson, "es el hecho que el Partido de la Libertad, dirigido por Jörg Haider, se llevó el 22 por ciento de los votos. Haider se pronunció contra los inmigrantes y atacó la corrupción de los partidos gobernantes. Habló favorablemente de la política laboral de Adolfo Hitler y del ex presidente austriaco Kurt Waldheim, quien renunció después de conocerse su pasado como oficial del ejército nazi".

En Bélgica los partidos de derecha obtuvieron logros considerables en las pasadas elecciones. Una de estas alianzas derechistas obtuvo el 25 por ciento de los

votos en el centro industrial de Amberes y hoy es el partido más grande del área.

En Italia, la marcha hacia la derecha de la política burguesa se hace más evidente que en cualquier otro lugar. El "compromiso histórico" mediante el que los partidos Demócrata Cristiano, Socialista y Comunista han gobernado ese país por décadas, ha sido desbaratado en los últimos años por los escándalos de corrupción y su incapacidad de proporcionar soluciones a la crisis económica. Gianfranco Fini, dirigente del fascista Movimiento Social Italiano, ganó un puesto en el gobierno luego que su frente electoral (Alianza Nacional) acumuló el 12 por ciento de los votos. El MSI proclama orgullosamente que representa la continuidad histórica con el movimiento dirigido por el dictador fascista Benito Mussolini.

Vulnerabilidad de políticos burgueses

"La inestabilidad política y económica en Europa vuelve extremadamente vulnerables a los políticos", señaló Isacson. "Las corrientes derechistas se aprovechan de la situación para hacer llamados demagógicos a favor de 'un gobierno limpio'. Se valen de los temores sexuales y de la falta de confianza para hacer campaña contra la decadencia como el problema central de la sociedad, proponiendo como solución 'una mejor moral'. El líder de la Alianza Nacional, Fini, dice que su alianza tiene apoyo porque nadie en su partido ha sido acusado de corrupción.

"En estos momentos los comentaristas burgueses quieren restarle importancia a la amenaza del extremismo de derecha. Ellos señalan el ejemplo del Partido Republicano en Alemania, que recibió sólo el 2 por ciento de los votos en los comicios pasados. Pero para la clase obrera el peligro es real. Las corrientes derechistas crecerán primero, puesto que ya forman parte de la política burguesa y del propio aparato estatal".

En contraste, señaló Isacson, "A los trabajadores nos va a tomar algún tiempo forjar nuestra propia opción a la marcha de los capitalistas hacia el fascismo y la guerra. A pesar de eso, será aún más fácil que en la década de 1930. Por un lado, el estalinismo está tan desacreditado y debilitado que ya no puede reclamarse como el único representante de la clase obrera. Por otro lado, la socialdemocracia tampoco puede presentar su programa como el camino hacia el socialismo. Todo esto significa que la clase obrera contará con un mayor espacio para participar en la política, para que los trabajadores encuentren

el camino hacia una verdadera política comunista. Las acciones de huelga futuras van a ser explosivas y no se podrán desca- rilar tan fácilmente".

Un participante en el foro, refiriéndose al voto celebrado en Suecia para decidir su incorporación a la Unión Europea, preguntó si existe otra opción a la de avanzar en esa dirección.

Isacson señaló que los capitalistas en Suecia no tienen más opción que la de incorporarse a la Unión Europea. "Pero dado que Europa no es uniforme, no significa que la colaboración a través de la Unión Europea se vaya a profundizar. Washington dirige a Estocolmo en cuanto a política exterior. Estocolmo dependerá de su colaboración con Estados Unidos para desempeñar un papel más prominente en Europa.

"No habrá una moneda, una política militar, una política exterior o un gobierno comunes entre las potencias europeas", planteó Isacson. "La colaboración en torno a las monedas ya se ha derrumbado. Y los diferentes países de Europa están en conflicto en torno a la ex Yugoslavia: entre ellos mismos y cada vez más crecientemente con Washington. Estos capitalistas también cuentan con intereses divergentes en el Oriente Medio.

"Las potencias europeas están tratando de extenderse ante todo como una unión de aduanas. Bonn tiene la mira puesta en su traspaso en Europa oriental y central; París y otros gobiernos del sur de Europa la ponen en las antiguas colonias del norte de África; y Estocolmo hace lo mismo con los países Bálticos. Todos ellos quieren que sus traspatios se les unan.

La opción de la clase obrera

"La Liga Comunista y la clase obrera en Suecia sí tienen una opción", indicó Isacson. "Esta comienza con la lucha para defender a nuestra clase de los ataques de los gobernantes, con la lucha por trabajos para todos mediante la reducción de la semana laboral sin reducción en la paga. La incesante competencia capitalista y la inevitable resistencia de la clase obrera harán añicos su Europa.

"La Europa —oriental y occidental— de los obreros sólo podrá adquirir su verdadera forma a través de la solidaridad obrera", concluyó Isacson. "Las acciones de huelga en Estados Unidos lograrán el apoyo de los obreros en Europa a medida que luchemos aquí en defensa de nuestros propios intereses. Por su parte, la resistencia en Europa fortalecerá a los obreros en Estados Unidos". ■

Proposición 187

VIENE DE LA PAGINA 5

de que los impuestos elevados se deben a que los trabajadores indocumentados envían a sus hijos a escuelas públicas y utilizan los medios de salud pública y otros servicios sociales financiados mediante impuestos.

Un número considerable de profesionales y pequeños comerciantes —blancos, negros, chicanos, mexicanos y asiáticos— se tragó estos argumentos reaccionarios, como también sucedió con un sector de obreros mejor pagados y con mentalidad de clase media. "Muchos [de diversos grupos] étnicos van a apoyar esto", dijo regocijándose Gil Wong, chino-norteamericano hijo de inmigrantes y partidario de la 187, antes de las elecciones. "¿Cómo puede alguien apoyar racionalmente el que se le preste asistencia pública a los inmigrantes ilegales?"

La clase media

Por tanto, no es sorprendente que salvo raras excepciones, la mayoría de organizaciones y personalidades en la comunidad negra rehusó pronunciarse en contra de la 187. La mayoría de los políticos de clase media eludió el problema y algunos hablaron a favor de la 187.

Los trabajadores tampoco eran inmunes a esta propaganda. Los patrones trabajaron horas extras para fomentar las divisiones dentro del pueblo trabajador, utilizando para ello la vieja estrategia de divide y conquistarás. ¿Quién es responsable del desempleo? No son los patrones norteamericanos, por supuesto, sino los obreros "extranjeros", en particular los "ilegales". Así reza el argumento.

En vista de la mentalidad pro patronal que caracteriza a la cúpula sindical y dada la ausencia de luchas obreras de gran dimensión —algo que ayudaría a aclarar que hay dos clases con intereses opuestos, obreros de todos los colores de piel e idiomas, por un lado, y patrones de todas las nacionalidades, por otro—, muchos trabajadores caen víctima de estos argumentos falsos.

Vale mencionar que muchos trabajadores, en particular latinos, pero también negros, asiáticos y en menor proporción blancos, repudiaron el tono racista de la propaganda antiinmigrante. Muchos sindicatos en California se opusieron a la 187, otros ayudaron a difundir la marcha del 16 de octubre y participaron en ella.

Sin embargo, las fuerzas en pro de la 187 no desarrollaron una campaña abier-

tamente racista. Más bien, exhortaron a la gente —incluidos los trabajadores— a identificarse como “norteamericanos” en contra de “ellos”: los que “roban los trabajos norteamericanos” y amenazan el futuro de “nuestros” hijos en un mundo cada vez más inseguro.

“Existe un buen apoyo para la 187 dentro de la comunidad mexicano-norteamericana y eso no debiera sorprender a nadie”, le dijo Jesse Laguna al *New York Times*. “Un latino ilegal puede costarle fácilmente un trabajo a un latino-norteamericano, y nadie entiende mejor esto que un norteamericano”. Esta opinión la expresan incluso muchos de los mismos inmigrantes

¿Se tornan reaccionarios los obreros?

¿Quiere decir esto que el pueblo trabajador se está volviendo reaccionario? No. Más bien significa que la gran mayoría de trabajadores en Estados Unidos, como en otros países, no ve una sociedad dividida en clases. A medida que se desarrollen más luchas, la inmensa mayoría de trabajadores llegará a ver a los obreros de otros países como compañeros de lucha y eso le dificultará a los patrones el poder dividirnos.

Las divisiones que se basan en el color, la nacionalidad y el sexo son más débiles hoy que en cualquier otra época de la historia. Es por eso que la campaña a favor de la 187 no fue expresamente racista.

Marcha tiene un efecto positivo

Aún entre muchos trabajadores que estuvieron a favor de la Proposición 187, las acciones a favor de los derechos de los inmigrantes como la marcha del 16 de octubre, ejercieron un efecto positivo sobre su opinión.

Acciones similares pueden ayudar a que más obreros y otras personas se vean atraídos a la lucha en defensa de los derechos de los trabajadores indocumentados.

En California se han iniciado procesos judiciales para desafiar la constitucionalidad de la ley. A largo plazo, sin embargo, la acción de masas en las calles demostrará ser más decisiva que cualquier tribunal en la definición del futuro de la medida antiinmigrante. Para poder lograr este objetivo se requerirá además de una mayor participación de los sindicatos.

Con todo y lo anterior, algo sí sigue siendo cierto. La lucha contra la Proposición 187 está lejos de terminar.

Harry Ring en Los Angeles contribuyó con este artículo. ■

Exigen sacrificio

VIENE DE LA PAGINA 6

uno de los principales receptores de capital extranjero. En años recientes, sin embargo, la mayor parte de los fondos ha sido invertida en acciones, obligaciones y bonanzas de privatización, en vez de invertirse en la construcción de fábricas nuevas o en la ampliación de las ya existentes.

El año pasado, México fue el primer país del Tercer Mundo en ser admitido a la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, un organismo internacional reservado previamente a las potencias imperialistas de América del Norte, Europa occidental, Japón, Australia y Nueva Zelanda. Sin embargo, la crisis de la moneda mexicana muestra una vez más

que, especialmente en las condiciones de depresión que caracterizan al mundo capitalista de hoy, no hay acuerdos comerciales ni ráfagas de ganancias enormes que puedan elevar ni siquiera a las naciones más desarrolladas de América Latina o de cualquier parte del mundo semicolonial, a las filas del puñado de países industrializados avanzados que han dominado el comercio y la política mundiales por casi un siglo.

Justo antes de la devaluación del peso, la revista financiera estadounidense *Forbes* publicó un artículo titulado “Arriéguese en México”. Le aconsejaba a los obligacionistas que invertir en “México o Brasil podría darle un impulso a su rendimiento y reducir su volatilidad”. ■

SI LE GUSTA ESTA REVISTA, VISITENOS

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores del *Militant*, *Perspectiva Mundial*, *New International*, *Nueva Internacional* y *Nouvelle Internationale*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 111 21st St. South. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. San Francisco: 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 285-5323.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2000-C S.Elm-Eugene St. Zip: 27406. Tel: (910) 272-5996.

CONNECTICUT: New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516. Tel: (203) 688-5418.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020.

GEORGIA: Atlanta: 803 Peachtree NE. Zip: 30308. Tel: (404) 724-9759.

ILLINOIS: Chicago: 545 W. Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018. Peoria: P.O. Box 302, Peoria Zip: 61650-0302. Tel: (309) 671-2202.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

MASSACHUSETTS: Boston: 780 Tremont St. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 7414 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-0100.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 2490 University Ave. W., St. Paul. Zip: 55114. Tel: (612) 644-6325.

MISSOURI: St. Louis: 1622 S. Broadway. Zip: 63104. Tel: (314) 421-3808.

NUOVA JERSEY: Newark: 141 Halsey. Correo: 1188 Raymond Blvd., Suite 222. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NUOVA YORK: Brooklyn 59 4th Ave. (esquina Bergen). Zip: 11217. Tel: (718) 399-7257. Nueva York: 214-16 Ave. A (entre calles 13 y 14). Correo: P.O. Box 2652. Zip: 10009. Tel: (212) 388-9346; 167 Charles St. Zip: 10014. Tel: (212) 366-1973.

OHIO: Cincinnati: P.O. Box 19484. Zip: 45219. Tel: (513) 221-2691. Cleveland: 1855 Prospect. Zip: 44115. Tel: (216) 861-6150.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19146. Tel: (215) 546-8218. Pittsburgh: 1103 E. Carson St. Zip: 15203.

Tel: (412) 381-9785.

TEXAS: Houston: 6969 Gulf Freeway, Suite 250. Zip: 77087. Tel: (713) 644-9066.

UTAH: Salt Lake City: 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Morgantown: 242 Walnut St. Correo: P.O. Box 203. Zip: 26507. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 1802 Belmont Rd. N.W. Zip: 20009. Tel: (202) 387-2185.

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755.

AUSTRALIA

Sydney: 19 Terry St., Surry Hills, Sydney NSW 2010. Correo: P.O. Box K879, Haymarket, NSW 2000. Tel: 02-281-3297.

CANADA

Montreal: 4581 St.-Denis. Código Postal: H2J 2L4. Tel: (514) 284-7369.

Toronto: 827 Bloor St. West. Código Postal: M6G 1M1. Tel: (416) 533-4324.

Vancouver: 3967 Main St. Código Postal: V5V 3P3. Tel: (604) 872-8343.

FRANCIA

París: 8, allée Berlioz, 94800 Villejuif. Tel: (1) 47-26-58-21.

GRAN BRETAÑA

Londres: 47 The Cut. Código Postal: SE1 8LL. Tel: 071-401-2409.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill. Código Postal: M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

ISLANDIA

Reykjavik: Klappargstíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: (91) 17513.

NUOVA ZELANDA

Auckland: La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 379-3075.

Christchurch: 199 High St. Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 365-6055.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10. (T-bana St. Eriksplan). Código postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

Obreros resisten ofensiva de patronos y gobiernos europeos

POR CATHARINA TIRSÉN

ESTOCOLMO—Las tentativas que las fuerzas capitalistas en toda Europa desarrollan para ponerse al día con sus rivales en Estados Unidos, en lo que respecta a reducción de costos y reestructuración industrial, están acentuando la polarización política y los brotes de resistencia dentro de la clase obrera. Este fue, en resumen, el cuadro que presentó Carl-Erik Isacson, un líder de la Liga Comunista en Suecia, en un Militant Labor Forum (Foro Militante Obrero) sobre la crisis en Europa.

“Los ataques lanzados contra las condiciones de trabajo en Estados Unidos en los últimos 15 años han convertido a los capitalistas estadounidenses en los amos de la producción barata permitiéndoles captar una mayor cuota de mercado a costa de sus rivales en Europa y en Japón”, dijo Isacson. “Esto es cierto no solamente en cuanto a numerosos aspectos de la manufactura, sino también en la agricultura donde las agroempresas norteamericanas son más productivas y reciben menos subsidios que en Europa”.

Necesitan resultados rápidos

Los capitalistas en Alemania, Suecia, Francia e Italia se ven forzados a conseguir resultados rápidos, más aceleradamente aún que sus rivales en Estados Unidos. Pero en los países europeos, donde la tasa de desempleo llega al 10 por ciento, los intentos de reducir costos, extender la jornada laboral, y cercenar gastos de beneficios sociales se van a topor con cierta resistencia, explicó el líder de la Liga Comunista.

Isacson ha viajado a Alemania donde los trabajadores metalúrgicos organizaron una huelga en la primavera de 1992. “En vez de permitir que los patronos suspendieran contratos que prometían paridad de salarios entre los trabajadores de Alemania oriental y occidental, los sindicatos forzaron a los capitalistas a retractarse”, manifestó Isacson. “La unidad creció entre los obreros en lo que fueron las seccio-



En una de numerosas protestas en Italia, los obreros y estudiantes paralizaron totalmente el servicio de trenes en Florencia.

nes separadas de Alemania”.

Isacson también habló de los recientes sucesos en Italia para referirse a los problemas que los capitalistas europeos enfrentarán a medida que intenten recortes profundos en los programas sociales. El 14 de octubre los trabajadores en Italia organizaron la huelga más grande de los últimos 20 años, cuando 13 millones realizaron un paro de labores de cuatro horas para protestar las medidas de austeridad propuestas por el gobierno de Silvio Berlusconi.

Tres millones y medio de trabajadores marcharon en Roma, Milán, Turín y otras ciudades en todo el país contra el gobierno. Los sindicatos dieron seguimiento a la huelga con una manifestación el 12 de noviembre en Roma en la que participaron un millón y medio de personas. Unos 45 mil estudiantes también realizaron recientemente una manifestación contra los recortes a la educación.

Finalmente, en medio de una crisis política y escándalos financieros, Berlusconi dimitió el 22 de diciembre.

“Y ahora los sindicatos en Alemania están exigiendo un aumento salarial del 6 por ciento: mientras la inflación está al 3 por ciento”, observó Isacson. “Salvo por unos cuantos años en la época reciente, durante la última recesión, los trabajadores en Alemania han obtenido aumentos de salarios por encima de la tasa de inflación. Pero este año los patronos están amenazando con anular los contratos, con los que se supone se va a establecer una semana laboral de 35 horas”.

El líder de la Liga Comunista también señaló los severos problemas económicos que plagan a toda Europa oriental, los que a su vez se agregan a la crisis política y económica de las potencias capitalistas en Europa occidental. Por toda Europa oriental la producción ha caído dramáticamente. En esos países “el pueblo trabajador ya no cree que el capitalismo vaya a resolver la crisis”, comentó Isacson. “Hay encuestas que actualmente indican que la mayoría ve la privatización de empresas estatales como un robo legalizado.

SIGUE EN LA PAGINA 25